VANDAAG

Mendes en Sonesta-delegatie naar Nederland p.2
Eilandsraad viert 40-jarig bestaan p.3
Minister Croes lapt Staten aan zijn laars p.5
Edberg schakelt McEnroe uit p.8
Michiel Bijkerk weer in hongerstaking p. 13



BIJKERK ...thee...

108STE JAARGANG — NO.: 149 WOENSDAG 3 JULI 1991

AMIGOE

Preke

Hungerstrike is Bijkerk's cup of tea...

KROATIË VREEST UITBREIDING OORLOG

Joegoslavisch leger voor streng optreden

Slovenië wil bestand

LJUBLJANA - Slovenie is bereid tot een onmiddellijk staakt-het-vuren in de strijd met de federale troepen. Dit heeft de Sloveense minister van Voorlichting, Jelko Kacin, dinsdagavond verklaard in Ljubljana. Het voorstel voor een staakt-het-vuren werd besproken tijdens een vergadering van de Joegoslavische president, Stipe Mesic, met de Sloveense leiding, waarbij ook de Sloveense en Macedonische leden van het federale presidium aanwezig waren. De drie leden van het federale presidium hebben een gezamenlijke oproep gedaan voor een staakt-het-vuren, scheiding van de Sloveense en Joegoslavische troepen, en de vrijlating van alle gevangenen. Daarop zou op het hoogste niveau, in het federale presidium van Joegoslavië, over alle problemen worden gesproken. Ondertussen werd bekend dat een tankkolonne van het federale leger oprukt in de richting van de Kroatische hoofdstad Zagreb. Daar toonde men zich al eerder bezorgd voor de mogelijkheid van uitbreiding van de vijandelijkheden. Dinsdag kwam Belgrado's leger weer in actie tegen Slovenië nadat ook het tweede bestand op niets was uitgelopen.

De Sloveense premier Peterle gaf dinsdagavond te verstaan dat het Sloveense leger afziet van verdere acties maar dat de militieleden in het geval van zelfverdediging weer naar de wapens zullen grijpen. Hij gaf voorts aan dat eenheden van het federale leger zich met behoud van hun wapens mogen terugtrekken. Daarmee lijkt Slovenië een van haar voornaamste eisen te laten vallen. Ljubljana **stelde de afgelopen dagen dat de federale militairen hun wapens dienden achter** te laten bij terugtrekking. "Het is niet precies duidelijk gemaakt in het plan voor het staakt-het-vuren maar het leger mag met zijn wapens het slagveld verlaten", zo zei Peterle.

OORLOG

Het federale leger lijkt niet in te willen stemmen met het Sloveense voorstel tot een bestand. "In Slovenië is een oorlog aan de gang. Een vreedzame regeling is niet **mogelijk, ofschoon het ministerie van Defensie de eenheden naar de kazernes terug wil brengen", zo verklaarde de stafchef van het federale leger, Blagoje Adzic. Van militaire zijde was dinsdag met** even zoveel woorden gezegd dat het leger voor eens en altijd streng wilde optreden tegen het verzet in Slovenië.

Adzic ontving dinsdagavond een delegatie van verontruste Servische ouders. Deze vroegen om de onmiddellijke terugkeer van hun in Slovenië gelegerde zonen. De stafchef weigerde echter in te gaan op de verlangens van de ouders. "In deze omstandigheden is de terugkeer naar de kazernes technisch niet meer mogelijk. Om deze reden was het federale oppercommando gedwongen te beginnen met de volledige gevechtsactiviteiten", zo legde Adzic uit.

KROATIE

Een grote militaire kolonne is woensdagochtend vertrokken vanuit Belgrado. Ooggetuigen meldden dat de voertuigen in de richting van de Kroatische hoofdstad Zagreb koersen. Dat heeft het Joegoslavische persbureau Tanjug bericht. Volgens Tanjug gaat het om tanks, gepantserde verkenningswagens en militaire vrachtwagens. De militaire kolonne is om twee uur 's nachts vertrokken vanuit het Belgradose stadsdeel Banjica. Het **is nog niet duidelijk of de militairen ook werkelijk Zagreb als einddoel hebben.**

Kroatië, de republiek die zich in navolging van Slovenië soeverein verklaarde, maar niet geheel afscheidde van Joegoslavië, vreest dat de oorlog zal overslaan naar zijn grondgebied. Volgens verschillende bronnen staat Zagreb klaar om duizenden reservisten op te roepen om een aanval van het Joegoslavische leger af te kunnen slaan. Ondertussen doen de Kroatische autoriteiten er alles aan om buiten het conflict te blijven. Zo is bijvoorbeeld niet officieel geprotesteerd tegen de tijdelijke sluiting van de Kroatische vliegvelden Zagreb en Pula door het leger. Tanks van het federale leger die uit kazernes in Kroatië oprukken naar Slovenië worden niet tegengehouden door de politie of Kroatische nationale garde. Maar ongewapende Kroatische burgers verzetten zich wel tegen het optreden van het Joegoslavische leger tegen de Slovenen.

ONDER CONTROLE

Net als in Ljubljana heerst in Zagreb twijfel of de Kroatische president van Joeslavië Mesic het leger nog onder zijn gezag kan stellen. "De geest is uit de fles en is er weer moeilijk in terug te krijgen. Het Joegoslavische leger is ontsnapt aan de controle van de staat", constateert de bezorgde vice-premier Franjo Greguric. Als preventieve maatregel heeft Zagreb de bewaking van zendinstallaties, radio, televisie en telefoon verscherpt. "Maar bij een aanval uit de lucht kunnen we weinig beginnen", zo werd verklaard.

Het Joegoslavische leger wil desnoods met geweld een bestand afdwingen in Slovenië. De generale staf van het federale leger van Joegoslavië liet dinsdag in de loop van de dag weten hard op te zullen treden tegen de afgescheiden republiek Slovenië. De Sloveense radio en televisie waren dinsdag een tijd lang uit de lucht omdat hun zenders waren aangevallen door federale troepen. Maar later keerden zij terug in de lucht.

VERSCHILLEND

Het eerder onder druk van de Europese Gemeenschap tot stand gekomen compromis in Joegoslavië wordt door de diverse bij het conflict betrokken partijen verschillend uitgelegd. Dat blijkt uit de verklaringen die maandag uit de monden van

Vervolg op pag. 12



■ *WILLEMSTAD — De vlag van Curaçao, symbool van eenheid, werd gisterochtend in aanwezigheid van de gezaghebber en de voltallige eilandsraad, gouverneur Jaime Saleh en eerste minister Maria Liberia-Peters, ten top gehesen. De viering van de 'Dia di Himno en Bandera', waarvoor vele honderden Curaçaoënaren naar het Brionplein waren gekomen, had een extra feestelijk tintje omdat het veertigjarige jubileum van de Eilandsraad gevierd werd. Na het hijsen van de vlag werd het 'Himno di Korsou' aangeheven en zong iedereen, waaronder veel jeugdgroepen, het Vrijwilligerskorps Curaçao en eenheden van de politie, uit volle borst mee. Een verslag van de toespraken van gedeputeerde Mendes de Gouveia, premier Liberia-Peters en gezaghebber Wilsoe treft u tevens in de krant van vandaag aan.*

Ulster- overleg mislukt

BELFAST - De besprekingen tussen katholieken en protestanten over de politieke toekomst van Noord-Ierland zijn mislukt. Dat heeft de Britse minister Peter Brooke, die Noord-Ierland in zijn portefeuille heeft, woensdag in Belfast verklaard.

Brooke heeft besloten de dialoog af te breken omdat de discussies tussen de twee partijen in een impasse zijn geraakt. De besprekingen begonnen twee maanden geleden. Het was voor het eerst sinds zeventien jaar dat de rivaliserende politici van katholieke en protestantse afkomst met elkaar om de tafel zaten om te praten over de toekomst van het door geweld verscheurde Noord-Ierland.

Voor tweede keer in drie weken:

Surinaamse SLM-piloten staken

PARAMARIBO - Surinaamse piloten van de Surinaamse luchtvaartmaatschappij SLM dreigden het werk neer te leggen, als de SLM-directie niet voldoet aan een ultimatum.

Door de actie zouden het Surinaamse binnenlands luchtverkeer en het vervoer van passagiers op de route Paramaribo-Amsterdam-Paramaribo, wat betreft het aandeel van de SLM, komen stil te liggen. Het ultimatum is gesteld door de Vereniging van Surinaamse verkeersvliegers (VSV). Breekpunt in de onderhandelingen is een salariskwestie. Volgens een woordvoerder van de piloten wil de SLM-directie drie keer zoveel in vreemde valuta betalen aan ex-KLM-ers en oud-Surinaamse vliegers.

De voorzitter van de Vereniging van Nederlandse verkeersvliegers (VNV), B. Baksteen, laat desgevraagd weten dat de KLM-vliegers op de route Amsterdam-Paramaribo geen vluchten zullen uitvoeren die volgens schema door SLM-vliegers zouden worden gevlogen. De VNV-vliegers zullen evenmin op andere tijdstippen extra vluchten uitvoeren.

In het drie weken durende conflict is nu voor de tweede keer een staking aan de gang. De directie van de luchtvaartmaatschappij weigert tegemoet te komen aan de salariseisen van de piloten. Ze wil evenmin praten over beleidszaken die de werkgelegenheid van de piloten beknotten.

Helikopter verongelukt: dertien doden

MOSKOU - Een ongeluk met een transporthelikopter heeft in het zuiden van Siberië in de Sovjetunie aan dertien mensen het leven gekost. Vijf mensen raakten gewond toen het toestel neerstortte.

Zo heeft het Sovjet-persbureau TASS dinsdag gemeld. De oorzaak van het ongeluk in de autonome republiek Toeva aan de grens met Mongolië is onduidelijk, maar Tass zei dat de Mi-8 helikopter mogelijk door bliksem is getroffen. Het ongeluk gebeurde het afgelopen weekeinde, aldus het persbureau.

Overleg in Slovenië



■ *JEZERSKO - Twee officieren van het Joegoslavische leger (rechts) in onderhandeling met Sloveense politieagenten bij een grenspost. Belgrado heeft alle voedseltoevoer naar Slovenië sinds twee dagen verboden. Toch bereikte nog wel enig brood Slovenië.*

(AFP-satellietfoto)

Wegens herhaling depressieve klachten

Prins Claus weer in ziekenhuis opgenomen

DEN HAAG - Prins Claus van Nederland ligt sinds maandag ter observatie in het Haagse Bronovo-ziekenhuis in verband met 'een herhaling van depressieve klachten'.

Zo maakte de RVD bekend. Hij wordt wederom behandeld door prof. S. J. Nijdam. Eerder maandag waren afspraken van de prins afgezegd. Hij werd 'tegen het einde van de dag' maandag in het ziekenhuis opgenomen. Er werd niet bij gezegd of het een spoedopname was.

Het was dinsdagmiddag nog steeds niet duidelijk hoe ernstig de klachten van prins Claus deze keer zijn en hoelang hij in het ziekenhuis zal moeten blijven. De onderzoeken door professor Nijdam waren nog in volle gang.

De 68-jarige professor Nijdam, die de prins al eerder behandelde, geldt als een autoriteit op het gebied van zenuw- en zielsziekten. Hij was onder meer chef de clinique van de psychiatrische universiteitskliniek in Utrecht, gast-professor aan de psychiatrische faculteit van de universiteit in Washington, Seattle, en hoogleraar psychiatrie aan de Katholieke universiteit in Nijmegen. Verder is hij lid van het Internationale comité ter voorkoming en behandeling van depressies. Nijdam publiceerde zeer veel op zijn vakgebied.

Volgens de Rijksvoorlichtingsdienst maakt "nog niemand zich druk" om het staatsbezoek aan Japan, dat voor eind oktober op het programma staat. De voorbereidingen gaan gewoon door, het bezoek is immers nog ver weg.

Walesa ondertekent Poolse kieswet

WARSCHAU - President Lech Walesa van Polen heeft maandag zijn handtekening gezet onder een kieswet waar hij zelf niet gelukkig mee is. Dit betekent dat de parlementsverkiezingen nog, volgens plan, in oktober gehouden kunnen worden. Walesa kondigde echter nog geen verkiezingen aan. Na drie weken strijd met de Sejm, waar de communisten nog de meerderheid hebben, was Walesa uiteindelijk wel gedwongen de kieswet te tekenen omdat het parlement tot twee maal toe een veto van de president overstemde.

Algerijnse premier: niets beloofd

Dit jaar nog geen stembus

ALGIERS - In Algerije zullen de voor dit jaar beloofde verkiezingen niet plaatshebben. De Algerijnse premier Sid Ahmed Ghozali heeft dinsdag voor de televisie verklaard dat hij een dergelijke belofte aan de deze week gearresteerde oppositieleiders nooit heeft gedaan.

Volgens de regeringschef zullen de twee voormannen van het FIS, het Islamitisch Reddingsfront, Abassi Madani en Ali Belhadj, voor bijzondere tribunalen hun daden moeten verantwoorden. Ghozali zei niet wanneer deze processen zullen plaatshebben. Madani en Belhadj zijn zondag in Algiers gearresteerd en worden ervan beschuldigd "te hebben aangezet tot een samenzwering tegen de staatsveiligheid die vervolgens ook is georganiseerd en uitgevoerd".

In de hoofdstad, waar het dinsdag relatief rustig was, zijn opnieuw leden van de FIS gearresteerd. Volgens het Front zijn het vooral radicale Moslims ondergedoken. Alleen het afgelopen weekeinde bedroeg het aantal arrestanten al 2.500.

In de Westalgerijnse havenstad Mostaganem braken vanochtend rellen uit tussen radicale Moslims en veiligheidstroepen. Het Algerijnse parlement zal woensdag of donderdag in spoedberaad bijeen komen.

Van den Broek aan Tweede Kamer:

Brasilia ingelicht over zorg moord zwerfkinderen

DEN HAAG - Minister Van den Broek van Buitenlandse zaken heeft geen concrete aanwijzingen dat de Braziliaanse politie enige betrokkenheid zou hebben met de kindermoorden in dat land. De minister zegt dit in antwoord op schriftelijke vragen van de PvdA-Kamerleden Valk en Van Gijzel. Overigens is van deze betrokkenheid wel getuigd door een hoge politie-officier.

Over het lot van met name zwerfkinderen in de grote Braziliaanse steden hebben de bewindsman evenwel verontrustende signalen bereikt. Hij zal niet schromen de Braziliaanse autoriteiten op de hoogte te brengen van de verontrusting in Nederland over het tragische lot van de kinderen. De kwestie vormt tevens onderwerp van gesprek in het kader van de Europese politieke samenwerking EPS. Van den Broek stelt verder dat niet met enige zekerheid valt vast te stellen in hoeverre er verband bestaat tussen de tragische dood van zeven Braziliaanse kinderen en hun aandeel in een door Nederland mede-gefinancierd filmproject.

Eerder werd vanuit Sao Poalo bericht dat tijdens een parlementaire hoorzitting over de kindermoord in Brazilië door een politie-commandant was getuigd dat er inderdaad politie-personeel bij deze moorden betrokken is. Door werkgevers in bijvoorbeeld de horeca-sector worden doodseskaders van politie-mannen buiten dienst ingehuurd om 'lastige' zwerfkinderen af te maken.

Na moeders dood:

Kinderen verhongerd

LONDEN - In de omgeving van de Britse stad Cambridge zijn na de dood van hun moeder twee jonge kinderen van honger gestorven. De familietragedie werd ontdekt door de vader, een officier bij de Amerikaanse luchtmacht, die terugkeerde van zijn werk in Griekenland.

Dit hebben de Amerikaanse militaire autoriteiten op de vliegbasis van Mildenhall bekend gemaakt. De tragedie bleef tien dagen onopgemerkt omdat buren en familie meenden dat het jonge gezin vakantie vierde. In werkelijkheid was de moeder, een 27-jarige Engelse, een natuurlijke dood gestorven. Haar kinderen, van twee en een jaar, stierven daarna de hongerdood.

Mendes en Sonesta-delegatie op zoek naar financiering

WILLEMSTAD — Gedeputeerde van economische ontwikkeling Dito Mendes en een delegatie vertegenwoordigers van het Sonesta hotelproject in aanbouw op Curacao vertrekken vandaag naar Nederland. Daar zal getracht worden een oplossing te vinden voor de problematiek van de budgetoverschrijding met 16 miljoen gulden.

Mendes wilde vandaag vooruitlopende op de bespreking met het kabinet voor Antilliaanse en Arubaanse zaken (Kabna) niet al te veel kwijt over de te voeren onderhandelingen. Feit is wel, dat getracht zal worden Kabna-financiering van de 16 miljoen gulden 'extra' te regelen. Of dat zal lukken is een tweede.

In Willemstad is er nogal negatief gereageerd op de overschrijding van het al peperdure Sonesta-project dat nabij het ITC gebouwd wordt. Dito Mendes zal bijgestaan worden door Eduardo Halabi en Luis Santine, ontwikkelaars van wat een 5 sterren luxe hotel moet worden. In de delegatie zit verder ook onder anderen de interne deskundige De Haan.

Gevraagd of men andere potentiële geldschieters op het oog heeft indien van het Kabna geen positief antwoord komt, zei Mendes daarover nu niet in details te willen treden "om de onderhandelingen niet te bemoeilijken."

"Paps" luidt sportproject in



■WILLEMSTAD — Een sportieve MCB-directeur, Lio Capriles, gaf op 30 juni het startsein voor het door de MCB gefinancierde sportvakantieplan 'Vakansi ku deporte.' Dat gebeurde in het Curaçao festival center. Aan dit sportgebeuren, dat circa 4 weken duurt, neemt een groot aantal Curaçaose kinderen deel.

Gezaghebber ingeschakeld

Politie Sint Maarten eist betaling overtime

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Leden van de politievakbond op St Maarten zijn het wachten op overwerkbetalingen beu. Als ze hun geld niet spoedig krijgen, dan zullen ze niet langer bereid zijn nog meer overwerk of andere niet strict voorgeschreven werkzaamheden te doen. Zo werd gisteren op St. Maarten bekend gemaakt. De vakbond heeft intussen gezaghebber Ralph Richardson benaderd met zijn grieven: die zou er werk van maken.

Het gaat om de overwerkuren van vorig jaar en dit jaar. Die liepen vooral op ten tijde van de verkiezingen en carnaval. Zowel vorig jaar als dit jaar werden op de eilanden verkiezingen gehouden terwijl ten tijde van carnaval ook veel meer uren worden gedraaid. Politiemensen mogen officieel niet meer dan 30 uur aan overtime verrichten.

Het probleem zit hem overigens niet in de goedkeuring, door de minister van justitie, van de uitbetaling van de extra uren, maar in de lange bureaucratische weg die bewandeld moet worden. De papieren zijn blijkbaar "onderweg" zoekgeraakt. Richardson beloofde de politievakbond dat hij zelf contact zou opnemen met de minister van justitie en de betrokken departementen. Ook zou hij de minister een brief schrijven. Richardson heeft de indruk dat de agenten nu echt geen geduld meer opbrengen en dat ze vinden lang genoeg gewacht te hebben. Hem werd toegezegd dat men niet van plan is een of andere staking uit te roepen, maar wel het verrichten van extra overtime-uren zal weigeren.

De politievakbond heeft ook de gisteren geïnstalleerde nieuwe eilandsraad van St. Maarten benaderd over dezelfde klachten.

Minister Inderson:

Particulier initiatief van belang voor volksgezondheid

WILLEMSTAD — Hoewel minister Stanley Inderson van Volksgezondheid zegt dat de overheid de verantwoordelijkheid draagt voor de gezondheidszorg op grote schaal en wetgeving op dat gebied, komt gezondheidszorg volgens hem voor een groot deel neer op de eigen verantwoordelijkheid. "Slechte gewoonten zoals te weinig lichaamsbeweging, een slechte voeding door suiker-, zout- en vetgebruik, misbruik van alcohol en andere drugs en het gebrek aan lichamelijke hygiëne doen ons lichaam geweld aan", aldus de minister.

Hij sprak deze woorden tijdens de opening van de gezondheidsexpositie' georganiseerd door Antilliaanse afdeling van de Zevende Dag's Adventisten. De verantwoordelijkheid voor een goede algemene volksgezondheid is een gedeelde verantwoordelijkheid voor de hele gemeenschap, sociale instituten, individuen en de overheid.

Inderson: "Bewustmaking, ducatie en preventie zijn prioriteitspunten binnen het overheidsbeleid, niet alleen om het volk gezond te houden, maar om het volk bewust te maken van de produkten die gebruikt moeten worden om gezond te blijven."

De minister toonde zich verheugd over een particulier initiatief zoals dat van de Adventisten, omdat in het verleden is gebleken dat dit een belangrijke bijdrage levert aan de gezondheidszorg. Het particulier initiatief biedt het voordeel dat het snel kan inspelen op ontwikkelingen doordat het de bureaucratie kan omzeilen wat de overheid zo belemmert. Daarnaast biedt de overheid het wettelijk kader, de infrastructuur en andere belangrijke voorwaarden om een goede gezondheidszorg te garanderen.

Inderson benadrukte dat de Adventisten van de Zevende Dag gedurende hun 55/60-jarige geschiedenis op Curaçao een positieve bijdrage hebben geleverd in het bewustmakingsproces op het gebied van de volksgezondheid.

DIRECTEUR DEPARTEMENT VAN FINANCIËN:

"Gelukkig wordt fusie met Setel afgehouden"

Landsradio is voor Antillen een kip met gouden eieren

WILLEMSTAD — Nu de opbrengsten uit de off-shore teruglopen zoals de politici beweren, kan Landsradiodienst (LRD) een potentiële bron van inkomsten betekenen voor de Nederlandse Antillen. Vorig jaar spekte LRD de landskas voor 14,4 miljoen gulden, dit jaar zijn de verwachtingen dat het land ruim 20 miljoen verdient aan Landsradio. Drs. H.J.J. Victoria, plaatsvervangend directeur van het departement van financiën, zegt daarom een tegenstander te zijn van een fusie tussen LRD en de eilandsonderneming Setel.

"Bedrijfstechnisch gezien zou een fusie tussen LRD en Setel ideaal zijn, maar 'moneywise' is het voor de landskas geen leukigheid om Landsradio te verliezen", aldus Victoria.

De jaarlijkse miljoenenbijdrage van Landradio aan de landskas heeft er volgens Victoria voor gezorgd dat het land financieel zelfstandig kan draaien, ondanks een daling van de inkomsten uit de off-shore. "We verwachten dat we de begroting voor 1992 zelfs met een overschotje kunnen sluiten", verklapt de directeur van het departement financiën. Hij wenst deze opmerking niet zelf te onderbouwen, maar wel wijst hij op de betekenis van Landsradio in deze.

GOUDEN EIEREN

In hoeverre nieuwe ontwikkelingen als de exploitatie van telefoonlijnen in samenwerking tussen Lipscomb en Landsradio een rol spelen bij de verhoogde inkomsten van LRD is volgens Victoria nog niet te zeggen.

Victoria: "Landsradio is een potentiële bron van inkomsten, het is een kip met gouden eieren, maar we moeten er met de nodige voorzichtheid mee omspringen. De ramingen voor begrotingen zijn in de regel vrij positief, maar in werkelijkheid valt dat nogal eens tegen." Hij vindt het daarom te vroeg om nu al te juichen over de inkomsten uit de sector.

"Ik hoor vele mooie cijfers, maar ik zie er nog weinig van. Landsradio is een dienst die functioneert als een bedrijf. Wij romen een deel van hun gelden af en wat ik daaruit merk is nog niet zo rooskleurig. Ik wil meer afromen. Landsradio is een rendabel bedrijf, maar er moet nog veel geïnvesteerd worden op allerlei gebied, wil het bedrijf nog meer winsten maken."

De voorspellingen over de enorme winsten die er gemaakt kunnen worden via een bedrijf als Lipscomb liegen er niet om. Volgens de directie is er een enorme honger naar informatie en is er zodoende heel wat brood te verdienen met het exploiteren van telefoonlijnen. Geschat wordt dat Landsradio aan het einde van het kalenderjaar 1991 bruto zo'n acht à negen miljoen dollar verdiend zal hebben met deze zaken. In de toekomst zullen de inkomsten blijven toenemen.

Hart: 'Curaçao lijdt aan geestelijke bloedarmoede'

WILLEMSTAD — Curaçao is in de ban van het materialisme en lijdt aan geestelijke bloedarmoede, constateerde Jopie Hart tijdens een toespraak die hij hield namens het RK Schoolbestuur bij de diploma-uitreiking aan afgestudeerde mavo en havoleerlingen. Hart bemerkt dat steeds meer mensen hun leven laten leiden door consumptie waarbij niet de primaire levensbehoeften op de eerste plaats staan maar 'eerder de zucht om mee te tellen of om gewoon te hebben, te bezitten'.

Niet alleen komt het steeds vaker voor dat beide ouders werken om het hoofd te bieden aan een zwaar consumptief leefpatroon; ook schoolkinderen werken om hun consumptiepatroon op te trekken. Drugshandel, waarmee snel en veel geld verdiend kan worden, is een gevaarlijk alternatief waar sommigen zich mee inlaten tijdens hun jacht naar bezit.

Hart noemt het een sinistere actualiteit dat het materialisme heel het denken en handelen, in alle lagen van de bevolking, beïnvloed heeft. Ook kinderen ontkomen niet aan de consumptiedrang. "Zij stellen de onmogelijkste eisen aan de ouders voor wat kleding en zakgeld betreft." Alarmerend noemt Hart het dat zovelen toegeeflijk zijn geworden ten aanzien van de drugshandelaar of zoals hij het noemt 'de handelaar in het verderf'. "U komt deze lieden tegen in alle rangen en standen; zij wonen volkomen geaccepteerd als uw naaste buur en gaan door voor pijlers van onze gemeenschap", aldus Hart.

De 'zegeningen' van het materialisme hebben er toe geleid dat geestelijke waarden en normen worden afgezworen. Het gevolg is een gemeenschap van individuele consumenten met weinig gemeenschapszin, zo meent hij.

Hart vraagt zich af welke factoren nu eigenlijk het levensgeluk bepalen. "Is het uitgavenpatroon dat velen erop nahouden wel noodzakelijk voor het levensgeluk van veel gezinnen?", vraagt hij zich af. En hij vervolgt: "Hoe zit het met de communicatie tussen de gezinsleden, hulpvaardigheid, saamhorigheid, verdraagzaamheid, begrip en medeleven?".

TELEVISIE

Aan de ouders stelt Hart de volgende vragen: "Neemt u de tijd om een lunchpakket klaar te maken voor uw kind of geeft u geld mee? Komt het tot een diepgaand gesprek met uw partner en/of met kind of eist de televisie eerder uw aandacht op?" Hart stelt vast dat het typerend is voor deze tijd dat steeds meer verantwoordelijkheid op de school wordt afgeschoven. Ouders verwachten dat de leerkracht het kind opvangt en dat de leerkracht vorming bijbrengt die het kind thuis niet krijgt. Deze leerkracht is de laatste strohalm waar wij ons aan vastklampen, stelt hij vast, want juist de leerkracht is zich als geen ander van bewust dat dat we via onze kinderen bouwen aan een nieuwe maatschappij. "De hoop op een nieuwe samenleving is de leerkracht", aldus Hart. Zij zijn het immers waar we onze kinderen aan toevertrouwen in de hoop dat zij het gebrek aan opvoeding kunnen complementeren.

Omdat het RK Schoolbestuur zich bewust is van die enorme verantwoordelijkheid is begonnen met een serie bezinningsdagen voor de leerkrachten en zullen deze bijeenkomsten verder worden uitgediept in de loop van het komend schooljaar, maakte Hart bekend.

Aan de leerlingen gaf hij de volgende boodschap mee, die Paus Johannes Paulus II in een toespraak tot studenten had uitgesproken. "Julie kunnen de weg gaan van macht, prestige en welvaart. Of jullie stellen je leven in dienst van de samenleving, dank zij een voltooide opleiding en geestelijke rijpheid die menselijke en christelijke waarden als basis voor alle activiteiten ziet."

Freek twee maal uitverkocht

WILLEMSTAD — De optredens die de Nederlandse topcabaretier Freek de Jonge op 12 en 13 juli geeft in het auditorium van het ITC, zijn volledig uitverkocht. Ook voor het optreden dat Freek de Jonge vrijdag op St. Maarten geeft, is vrijwel geen entreebewijs meer te krijgen.

Caribbean Media Consultants laat weten dat alleen voor de gala-avond op 10 juli in het ITC nog enige kaarten à NAf. 125,- beschikbaar zijn. Op deze bijzondere avond valt de artiest na afloop te ontmoeten tijdens een speciaal buffet. Reserveringen op telefoonnummer 656362 van CMC.

Vance James:

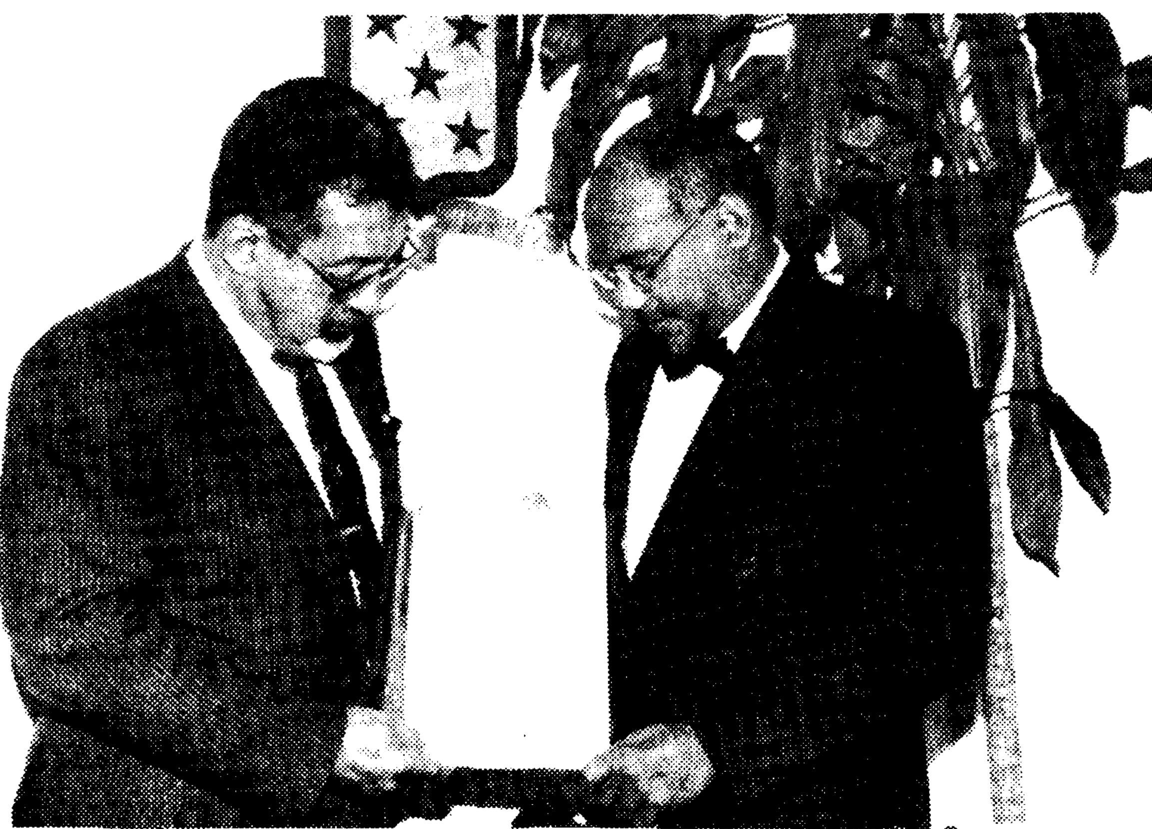
SPA/PDP willen toetreding tot de landelijke regering

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Het is onaanvaardbaar dat partijen die rechtstreeks door de bevolking gekozen werden en een meerderheid van het volk vertegenwoordigen uitgesloten worden van deelname in de coalitie op centraal niveau. Dat verklaarde gisteren de voorzitter St. Maartense gedeputeerde, SPA-leider, Vance James.

Evenals op Curacao, kwam ook de nieuwe St Maartense eilandsraad bijeen voor een echtigde zitting ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de eilandelijke volksvertegenwoordiging.

Vance James en Dennis Pantophlet (PDP) werden intussen beëdigd als gedeputeerden in het nieuwe (SPA/PDP) Bestuurscollege nadat James daarvoor wel eerst zijn ontslag had ingediend als lid van de Staten van de Antillen. Hij wordt in het parlement vervangen door partijgenoot Leo Chance.

Vance James verklaarde met klem dat zijns inziens toetreding van de SPS/PDP tot het kabinet niet meer dan een logisch gevolg is van de verkiezingsuitslag. Nu wordt immers St. Maarten op landelijk niveau vertegenwoordigd door een minderheidspartij (DP).



■ DEN HAAG/WILLEMSTAD — Tijdens zijn werkbezoek in Nederland heeft de Antilliaanse minister van ontwikkelingssamenwerking, ing. Jopie Giskus, het rapport 'Een ontwikkelingsmozaiek voor de negentiger jaren' aangeboden aan gevolmachtigde minister Edsel Jesurun. Dit rapport is het verslag van de gemengde commissie Ontwikkelingssamenwerking, die door de regering van de Nederlandse Antillen is ingesteld. De commissie kreeg tot taak een nieuwe visie te ontwikkelen voor de samenwerkingsrelatie met Nederland. Dit rapport werd in eerste instantie gepresenteerd aan de minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken, mr. Ernst Hirsch Ballin.

Veertigjarige eilandsraad: nog heel lange weg te gaan

WILLEMSTAD — De eilandsraad heeft de respectabele leeftijd van 40 jaar bereikt, maar voor dit eilandelijke parlement is de waardering in vele gevallen nog ver te zoeken. Dat is deels te wijten aan het instituut zelf, waar de zo nodige eenheid van denken de afgelopen 40 jaar niet altijd aanwezig was. Dat is ook het geval voor het zelf-respect. De raad, door vallen en opstaan wijzer geworden, is in elk geval goed geweest voor waarborging van de 40 jaar eilandelijke autonomie èn democatie. De raad staat overigens nog veel werk te wachten en zal waar nodig zonder langer uitstel de nodige veranderingen moeten invoeren.

Zo brachten gisteren verschillende sprekers - de gezaghebber en 5 fractieleiders - naar voren tijdens de buitengewone plechtige openbare vergadering van de eilandsraad, ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan. Dit viel samen met de in 1984 afgekondigde (Curacaose dag) van de vlag van het volkslied.

Ook verschillende oud-gedienden - ex-gezaghebbers, -sektretarissen en raadsleden - waren uitgenodigd om de vergadering bij te wonen, die aanving met het (volledige!) volkslied en één minuut stilte voor de overledenen. Na de vergadering, die één uur duurde, liepen de gezaghebber, leden van het Bestuurscollege en de raad, evenals de gasten naar het Brionplein voor de officiële ceremonie.

Gezaghebber Elmer Wilsoe wees op de plannen die al enige tijd bestaan om de voorzitter van de raad rechtstreeks uit het BC te kiezen. Nu zit de voorzitter immers letterlijk en figuurlijk ver van de overige leden van het Bestuurscollege. Wilsoe noemde ook op de voorbeeld-functie die leden van de eilandelijke overheid behoren te bekleden en op de noodzakelijke eenheid om problemen het hoofd te kunnen bieden. Daarnaast vindt hij het belangrijk dat de gemeenschap goed wordt ingelicht over het wel en wee van het eiland, aldus voorzitter van de eilandsraad en het Bestuurscollege, Wilsoe. Goed luisteren, benadrukte hij, is van minstens even groot belang als spreken.

De gezaghebber drong verder aan op een oplossing van de problematiek van de dubbele bestuurslaag, terwijl hij tevens aandrong op een oplossing van het staatkundige vraagstuk. Verder vindt hij het hoogtijd geworden dat zekere volwassenheid wordt betracht. "We kunnen niet langer Nederland ervan betichten, dat zíj ons dit systeem heeft opgelegd. Er is genoeg gepraat, als er veranderingen moeten komen, laat ze dan komen."

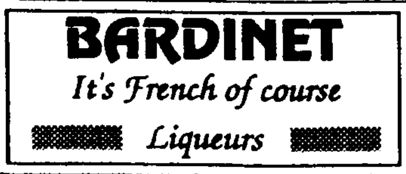
Chin Behlia (fractielid/leider Nos Patria) meent dat de eilandsraad ondanks de "minder goede momenten" bewezen heeft behoorlijk te functioneren. Handhaving van de democratie is een ieders taak, aldus Behilia die vindt dat nog onvoldoende respect wordt opgebracht voor de raad: dat zou te maken kunnen hebben met het gebrek aan zelf-respect binnen dat parlement.

DP-fractieleider, Raymond Bentoera, wees op het dreigende gevaar van het opgaan van instituten binnen het (overheids)instituut en meldde dat het bestuur steeds ontoegankelijker wordt voor de doorsnee-burger. "De eilandsraad moet zich hiertegen verzetten en er niet zelf in opgaan," stelde Bentoera.

Don Martina, fractieleider van de MAN wees op de lange en moeilijke weg die bewandeld moest worden voor de eilandsraad een feit was: daarom moet niet lichtzinnig met zaken als het stemrecht worden omgesprongen. Martina drong verder aan op een spoedig besluit rond een autonome status voor Curacao binnen het koninkrijk.

Fractieleider van FOL/SI George Hueck merkte op dat de democratie weliswaar een rijpingsproces doormaakte maar dat op Curacao hoognodig veel veranderingen doorgevoerd moeten worden. "Curacao moet de plaats krijgen die het verdient," zo zei Hueck, die evenals Martina doelde op een autonome positie binnen het koninkrijk. Het tekenen, door alle politieke partijen, van het document waarin daarvoor gepleit wordt was dan ook een van de hoogtepunten van de afgelopen 40 jaar, volgens Hueck. De afkondiging van de dag van de vlag en het volkslied was het andere.

Donny Hernandez, fractieleider van de PNP, besteedde veel aandacht aan de vele belangrijke zaken die zijn partij bereikte de afgelopen 40 jaar en meent ook, dat voor de raad te weinig waardering wordt opgebracht. Hernandez wees tevens op het belang raadsleden - mede door invoering van het fulltime lidmaatschap te bevrijden van hun 'appendix-status'. "Veertig jaar is heel wat, maar we zijn er nog niet," merkte de PNP-er tenslotte op.



Zingen voor de vlag

■ WILLEMSTAD — Meisjes van de Muziekschool Maria Cornelia zingen plechtig het volkslied van Curaçao. Door de zanggroepen Kanto Verdecillos, Floribel en andere geüniformeerde groepen werd een aubade gebracht in het kader van de 'Dia di Himno i Bandera'. Zij zongen onder meer de liederen 'Nos Tera', 'Gosa bo dia' en 'Mi dushi Korsou'.



■ WILLEMSTAD — Gezaghebber Elmer Wilsoe, voorzitter van de Eilandsraad, wordt welkom geheten bij aankomst op het Brionplein. Daar werd gisteren de dag van het volkslied en de vlag gevierd. In de ochtenduren vond het plechtige gedeelte van de viering plaats. In de middag en avonduren werd een cultureel programma met veel muziek verzorgd dat 's avonds feestelijk werd afgesloten met vuurwerk.

Best geslaagde studenten in de prijzen

WILLEMSTAD — In de Valkenzaal van het Van der Valk Plaza Hotel reikt de jeugdafdeling van de Kiwanis Club Piscadera donderdag 4 juli prijzen uit aan de best geslaagde leerlingen van het mavo, havo, vwo, de huishoudschool, lts, mts en het etao.

Ook zal de 'student of the year' worden uitgekozen, die moet dienen als voorbeeld voor iedere student. De uitreiking wordt gehouden 's avonds van 20.00 tot 22.00 uur. Om 21.00 uur begint het diner. Gedeputeerde Ruben Page krijgt de eer om de studenten de prijs te overhandigen.

VEEL BELANGSTELLING DIA DI BANDERA
Gedeputeerde Mendes di Gouveia:
'Eigenbelang staat ontwikkeling van het geheel danig in de weg'

WILLEMSTAD — Vanaf negen uur in de ochtend begon het Brionplein vol te stromen met mensen. Toeristen vroegen zich af wat er aan de hand was. Curaçao vierde gisteren de 'Dia di Himno i Bandera', de dag van het volkslied en de vlag. Deze tweede juli was een speciale dag omdat tevens veertig jaar Eilandsraad werd gevierd. Gedeputeerde Mendes de Gouveia, die ter gelegenheid van deze feestelijke gebeurtenis een toespraak hield op het Brionplein, wees op het gevaar van eigen belang, waarbij mensen wel het eigen belang en dat van hun groep nauwlettend bewaken maar nauwelijks dat van de gehele gemeenschap.

"We moeten samen vechten om het geheel beter te maken", aldus de gedeputeerde die bovendien pleitte voor een 'Curaçaose Top', waarbij vertegenwoordigers van alle groeperingen de toekomst van Curaçao onder de loep zouden moeten nemen.

Na de plenaire vergadering wandelden de eilandsraadsleden door Punda, en vervolgens over de Pontonbrug naar het Brionplein. Daar werden zij verwelkomd door veel - geuniformeerde -jeugdgroepen en genodigden. Toen iedereen gearriveerd was, werd onder ceremonieel vertoon de Curaçaose vlag gehesen in het bijzijn van de gezaghebber. Ook waren gouverneur Jaime Saleh en eerste minister Liberia-Peters aanwezig. Nadat vicaris pastoor Josepa enkele dankwoorden had uitgesproken werd het 'Himno di Korsou' aangeheven.

Gedeputeerde Mendes de Gouveia beklom daarna het spreekgestoelte. Hij wees erop dat het goede traditie is elk jaar de dag van het volkslied en de vlag te vieren. "Op deze dag vieren we de eenheid van ons volk en overdenken we het afgelopen jaar en onze aspiraties voor de toekomst van onze jonge democratie." Volgens hem toont veertig jaar eilandsraad waaruit dynamiek en doorzettingsvermogen spreekt, dat mensen niet meer het slachtoffer zijn van hun omstandigheden maar dat 'wij zelf richting kunnen geven aan onze toekomst'.

De gedeputeerde wees op de dubbele bestuurslaag die al die jaren het werk van de eilandsraad bemoeilijkt omdat het veel vertraging en ineffectiviteit in de hand werkt. Wat het functioneren van sommige eilandsraadsleden betreft laakte hij het feit dat sommige parlementariërs 'hun werk in de eilandsraad beschouwen als een bijbaantje'. Mendes de Gouveia sprak zich al eerder uit voor een salariëring van de eilandsraadsleden die overeenstemt met hun verantwoordelijkheid en waardoor het hebben van 'bijbaantjes' voorkomen zou kunnen worden.
De toekomst van Curaçao heeft alles te maken met de jeugd, zo meent de gedeputeerde. Die toekomst wordt echter bedreigd door het gevaar van drugs. De gedeputeerde is er daarom voorstander van dat 'we de strijd tegen drugs serieus aangaan'. Drugsgebruik leidt tot negativisme en destructivisme en dat 'moet met volle kracht bestreden worden'.

Als we ons een betere toekomst wensen dan zouden we goed moeten luisteren naar onze voorouders die ons het principe van hulp aan de ander hebben bijgebracht, meent de gedeputeerde. "De grens van Curaçao eindigt niet bij de omheining van onze tuinen maar bij de zee". Ook wees hij op de eenheid van het volk in het kader van discriminatie. "Een betere toekomst betekent ook dat we discriminatie op grond van ras, sexe, kerkelijke en economische verschillen achterwege moeten laten."

Premier Maria Liberia-Peters bracht het feit in herinnering dat nog maar veertig jaar geleden de toenmalige Koloniale Raad werd vervangen door de Curaçaose Eilandsraad. Ook zij wees erop 'dat we in een jonge democratie leven' en op het bijzondere belang van de jeugd voor onze toekomst.

Gezaghebber Wilsoe, die daarna het woord voerde, dankte de aanwezige geüniformeerde jeugd, de zanggroepen, het VKC en de douanepolitie. Hij riep op tot een 'stem van de eenheid'. "Samen moeten we laten zien dat we een volk zijn dat op de goede weg is".

Mendes houdt onderwijs-presentatie in Nederland

WILLEMSTAD —Onderwijs-gedeputeerde Dito Mendes houdt volgende week in Nederland een presentatie van de projecten die op Curacao worden uitgevoerd met het oog op onderwijsvernieuwingen. Den Haag ging reeds akkoord met de financiering van diverse projecten over een periode van 5 jaar. Daarvoor krijgt Curacao 50 miljoen gulden ofwel 10 miljoen per jaar. "Het is goed meer instanties in te lichten over de plannen en projecten," zo verklaarde de bewindsman vanochtend aan de Amigoe.

Mendes, die vandaag voor een bezoek van een week naar Nederland gaat, is vergezeld van het hoofd van de schooladviesdienst Henry Vijber.

Voor een heel scala instanties zullen zij info uit de doeken doen over de stand van zaken op onderwijsgebied, waaronder invoering van de Ladvo en de leerplicht. De Staten behandelen morgen in een openbare vergadering de wetgeving met betrekking tot de leerplichtinvoering. Leerplicht wordt in augustus a.d. "officieus" van kracht. Pas in oktober dit jaar, lichtte Mendes vandaag toe, zal alles zover zijn dat de controle- mechanismen in kannen en kruiken zijn, waardoor ook sancties getroffen zullen kunnen worden tegen degenenen (ouders of anderen die de verantwoordelijkheid dragen) en hun kinderen niet op school plaatsen. De vertraging heeft te maken met de wettelijke voorbereidingen, aldus Mendes, die eraan herinnerde dat Staten en eilandsraad na morgen één maand met reces gaan. Een van de belangrijkste wijzigingen wordt dat de schoolplicht zal gelden voor kinderen van 5 tot en met 15 jaar en niet voor kleintjes vanaf 4 jaar.

Mendes zal in Nederland informatie geven aan onder andere de ministeries van Antilliaanse zaken en die van onderwijs, evenals de staatssekretaris van onderwijs, de Kamercommissies van Antilliaanse zaken en onderwijs, de Stichting Sticfiecommissie Nederlandse Antillen, alsmede de universiteiten waarmee Curaçao samenwerkt en wel die van Brabant, Utrecht en Amsterdam.

De vakbond Sitek en het schoolbestuur zijn benaderd voor deelname - op eigen kosten - aan de presentaties in Nederland, maar zij lieten afweten wegens andere werkzaamheden, zo zei Mendes desgevraagd.

Expert postspaarbank op Curaçao

WILLEMSTAD —Drs H. Verkoren, lid van de raad van bestuur van de NMB Postbank groep, arriveert morgen op Curaçao voor het voeren van diverse besprekingen met instanties als het eilandsbestuur, de centrale bank, de voorzitter van de vereniging van banken en de gouverneur. Hij zal ook een ontmoeting hebben met de directie van de giro.

Bij de giro op Curaçao vinden momenteel de nodige veranderingen plaats, terwijl er spoedig drie nieuwe girokantoren worden geopend op Montagne, Seru Loraweg en Dokterstuin. In de loop van volgend jaar komen er girolokketten op Sta Maria, Brievengat en in Otrobanda. Verder wordt hard gewerkt aan de automatisering bij de giro, waaronder de automatische fiatering valt. Dat project zal in oktober '91 rond zijn. Ook zijn voorbereidingen voor de invoering van de acceptgiro-kaart in een vergevorderd stadium, zo blijkt uit een persbericht van de p.r. afdeling van het eilandgebied. Drs Verkoren is sinds 1987 betrokken bij de reorganisatie van de Curaçaose giro. Hij werd op Curaçao geboren en heeft hier gewoond. Hij was (in Nederland) betrokken bij de voorbereiding van de postbankwet. Sinds 1987 is Verkoren lid van de raad van bestuur van de NMB postbank groep.

SAN NICOLAS — Op de parkeerplaats naast de Martin Luther Kingschool werd een zwarte aktentas met inhoud gevonden. De tas werd naar het politiebureau gebracht ter beschikking van de eigenaresse, die op de hoogte werd gesteld van de vondst. In de tas zaten enige bankboekjes, geld en belangrijke documenten.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ ..00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. ..geboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di ..ribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en ..dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-..00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; ..halve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die .. maandag en donderdag vóór 10.00 uur ..nen zijn, kunnen de dag daarop (dus ..nsdag en vrijdag) verschijnen.

..OSCOPEN
..RIVE-IN: 20.30 uur **Flight of the Intruder** (..ar/action, 14 jr.).

•••••••

..OTICA (nachtdienst)
..**bao brug:** Eagle, tel.: 29011.

•••••••

..ACHTREGELING DOKTOREN
(..an 18.00-07.00 uur):
..ranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ..eendert, Paradera en Sta Cruz: dokter A. ..d Linde, Adrian Lacléboulevard 5, tel.: ..8337.
..os Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ..okter M. Cheung via Centro Medico San ..icolas, tel.: 48833.

•••••••

..OOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of ..en of ander ongeluk, gelieve Alarmcen..rale op te bellen, **tel.: 115.**

•••••••

..ENTRO MEDICO CARABOBO (Enge..andstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft ..ra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

•••••••

..WIT GELE KRUIS ARUBA
..ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, ..el.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-..17.00 uur.
..Maandag te Paradera (tel.: 25543) van ..8.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (..45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 ..uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van ..08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (..29008), Oranjestad (23168), Savaneta (..47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 ..uur.

•••••••

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

•••••••

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

•••••••

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

•••••••

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

•••••••

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 Arena: 'Festival for a Monarch'; 19.00 Salud pa Un y Tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special Program: 'Between the Summits'; 21.00 CNN Internatoonal News; 21.45 Hotel: 'Reflections'; 22.30 Freddy's Nightmare: 'Do Dreams Bleed'; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

•••••••

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Jong ontmoet oud



■ *ORANJESTAD — Een groep leerlingen van het John Wesley College bracht gisteren een bezoek aan het bejaardentehuis te San Nicolas. Zuster Carol Stroop zorgde voor een rondleiding en uiteenzetting over het werk van bejaardenverzorgster. Er heerst momenteel een groot tekort aan werknemers in de bejaardenzorg en de verwachting is dan ook dat dit bezoek bij de scholieren de nodige interesse in het bejaardenzorgwerk heeft gewekt.*

ATIA: 'Deze loonpolitiek vergroot inflatiegevaar'

ORANJESTAD — Aruba Trade & Industry Association (ATIA) beschouwt de regeringsplannen om de lonen automatisch aan te passen aan de schommelingen van de kosten van levensonderhoud, een zeer gevaarlijke stap die de inflatie definitief zal bevorderen.

ATIA vindt ook, dat de diverse waarschuwingen voor inflatie die gegeven werden door de president van de Centrale Bank van Aruba, op grond van het heersende tekort aan arbeidskrachten, zeer serieus genomen moeten worden.

De vereniging van handel heeft het over een voorstel van directie Arbeid voor aanpassing van de minimumlonen, die een verhoging inhoudt van alle drie bestaande categorieën. Een van de doeleinden van dit voorstel is de eliminatie van categorie twee die geïncorporeerd zal worden in categorie één. De twee categorieën zijn: één voor huishoudelijk personeel en één voor alle andere functies. Het opgaan van categorie twee in categorie één zal in twee stappen uitgevoerd moeten worden: op 1 juli 1992 en 1 januari 1993.

ATIA is ermee akkoord gegaan dat de huidige lonen aangepast worden, maar is er voorstander van de uitvoering hiervan over een langere periode, bij voorbeeld drie tot vier jaar, te spreiden. Over het inflatiegevaar is ATIA nog van mening dat Aruba de categorie van duurste landen in het Caribisch gebied reeds bereikt heeft en dat dit niet gezien kan worden als een aansporing voor toekomstige investeerders. Van de andere kant is de produktiviteit beter dan in vele andere landen, maar toch weer niet zo hoog als in de Verenigde Staten, aldus de ATIA.

Ter elfder ure afgemeld

Minister Croes zet Staten voor schut

ORANJESTAD — Ofschoon reeds een week geleden bekend was, dat de openbare vergadering van de Staten dinsdag zou worden voortgezet en ook de minister van Justitie mr. Hendrik Croes — in verband met te behandelen agendapunten uitgenodigd werd — liet de bewindsman op het allerlaatste moment weten, dat hij wegens het burgerlijk huwelijk van zijn dochter niet aanwezig kon zijn. Statenvoorzitter Felix Flanegin ontstak over deze wijze van optreden zo in woede, dat hij besloot de vergadering geen doorgang te laten vinden en de betrokken agendapunten, die reeds lang bij de Staten liggen, pas na het reces van de Staten te zullen behandelen.

Om vijf minuten over acht ontving de voorzitter van de Staten een brief van de minister van Justitie, mr. Hendrik Croes, waarin deze mededeelde: "In verband met het burgerlijk huwelijk van mijn oudste dochter op 2 juli heb ik de eer U te berichten, dat ik niet aanwezig zal kunnen zijn op de door U uitgeschreven Statenvergadering waarvoor U mij heeft uitgenodigd".

Blijkens een verklaring van de AVP wordt dit optreden van de minister van Justitie gezien als een totaal gebrek van respect voor het Statencollege. "Nadat de premier enige dagen geleden zijn Statenleden met een 'bulldozer' tot de orde riep (kwestie veertig procent, red.), is het thans minister mr. Hendrik Croes die niet alleen de voorzitter van de Staten maar alle Statenleden beledigde".

Voor voorzitter Flanegin was dit aanleiding de vergadering boos te sluiten met de opmerking, dat de Staten hun werk hebben gedaan, maar dat de regering verstek laat gaan. Hij kondigde aan dat de vergadering, die hij schorste pas na het reces bijeen geroepen zal worden.

De AVP merkt op de houding van de bewindsman Croes bijzonder vreemd te vinden, temeer omdat de vergadering reeds meer dan een week geleden werd uitgeschreven. "Iedereen begrijpt, dat minster Croes toen reeds wist dat op 2 juli zijn dochter zou trouwen. Immers een besluit om een huwelijk aan te gaan wordt zo maar niet van de ene dag op de andere genomen". Voor de AVP is dit ministerieel optreden weer een bewijs dat er in de coalitie intern vele moeilijkheden zijn. Ook bewijst het dat de voorzitter van de Staten de kritiek moe is, die hij de afgelopen twee jaar te incasseren kreeg.

Overigens noemt de AVP Flanegin de slechtste voorzitter die de Staten en de voormalige eilandsraad gekend hebben. De wijze waarop minister Croes de Statenvoorzitter gisteren behandelde, bewijst het gebrek aan waardering voor de voorzitter. Doch ook heeft de minister door zijn optreden de gehele Staten beledigd. Allen waren aanwezig en de brief van minister Croes kwam als een verrassing, aldus de AVP.

Zilveren artsjubileum



■ *ORANJESTAD — Minister van Volksgezondheid Charro Kelly biedt de gelukwensen en de gebruikelijke enveloppe met inhoud aan dokter T.K. Lin (rechts) aan, die gisteren zijn 25 jaren in overheidsdienst herdacht. Dokter Lin begon in 1966 te werken als arts in algemene dienst en werd niet lang daarna benoemd tot districtarts te Noord.*

Beheerder plantage mishandeld

ORANJESTAD — De beheerder/eigenaar R.Y. van Plantage Andycuri heeft bij de recherche aangifte gedaan terzake bedreiging en mishandeling tegen een marinier van de Marinierskazerne Savaneta.

Betrokken marinier, die zich in gezelschap van enige collega's bevond, veroorzaakte moeilijkheden bij het verlaten van de plantage, welke eigendom is van de familie Y. Hij weigerde de drie florin te betalen die vereist is om van het terrein gebruik te maken. Van het een kwam het ander, bedreigingen werden geuit, waarbij R.Y. behoorlijk mishandeld werd.

Zijn vrouw bracht hem later naar de marinierskazerne, zodat men ter plaatse kon zien wat betrokken marinier had gedaan. In de ziekenboeg werd hem eerste hulp verleend, waarna hij naar het hospitaal werd gebracht. Door de justitie en de marechaussee wordt een onderzoek ingesteld naar dit ongewenst optreden.

Geslaagden Kennedyschool

ORANJESTAD — Dit jaar hebben 151 leerlingen examens afgelegd aan de J.F. Kennedyschool voor de diverse afdelingen zoals metaalbewerken, houtbewerken, elektrotechniek, installatietechniek en scheepvaart op diverse niveaus.

65 Kandidaten hebben het T-stroomexamen afgelegd, 76 kandidaten het A-stroomexamen, terwijl tien kandidaten het P-stroomexamen hebben afgelegd. Van de 151 kandidaten is zestig procent geslaagd.

Best geslaagde voor het P-stroomexamen was Eugène Kelly (afdeling metaal). Best geslaagde A-stromers waren Pedro Franken (hout) en Sacha Smarius (elektro). Best geslaagde T-stromers waren: Henry Christiaans (hout) en Cedric Frans (elektro).

Lopez/Trias krijgt gelijk

Rechter: 'Onzorgvuldig beleid bij Lagun Dorada'

ORANJESTAD — Naar het voorlopig oordeel van de rechter gaat het om het volgende: zowel de regering van Aruba — die de verschillende van de overheid afkomstige brieven — als de Staten van Aruba — zie de beraadslagingen in het parlement en de motie van 15 december 1988 — was enthousiast over het door Justo Lopez en Trias Resorts nv gepresenteerde project Laguna Dorada.

De regering heeft toezeggingen gedaan, dat een garantiestelling voor het gehele project zou worden verkregen en dat voorstellen daartoe snel bij de Staten zouden worden ingediend. De overheid heeft zich daarmee verbonden tot op korte termijn waarmaken van de toezeggingen. Aruba heeft na het voorlopig oordeel van de rechter onzorgvuldig gehandeld door zo lang te wachten met indienen van de landsverordening bij de Staten, aldus de rechter in het vonnis van het kort geding dat Justo Salvador López/Trias Resorts, bijgestaan door mr. Roy Brown en H. Hampe, aanspande tegen het land Aruba, bijgestaan door mr. H.M.V. Fingal-Ecury.

Zij heeft ook gehandeld in strijd met het beginsel van 'fair play' onder meer blijkende uit een citaat uit de memorie van toelichting: "Tenslotte kunnen de ondergetekenden zich wel voorstellen dat de Staten inmiddels al een andere mening kunnen zijn toegedaan terzake van het onderhavige project". Aruba heeft voorts ook niet duidelijk kunnen maken waarom de afwikkeling van het verkrijgen van een overheidsgarantie in andere gevallen slechts zeer korte tijd in beslag heeft genomen.

Naar het voorlopig oordeel van de rechter heeft Aruba dan ook ten opzichte van Lopez onrechtmatig gehandeld. Voor de daardoor door eisers geleden schade is Aruba aansprakelijk. Dat Lopez/Trias schade hebben geleden, hebben zij voldoende aannemelijk gemaakt. Eisers kan niet worden tegengeworpen dat zij, vooruitlopend op de verkrijging van de overheidsgarantie reeds met (de voorbereiding van) het project zijn begonnen.

Zij mochten erop vertrouwen dat de regering op positieve wijze en voortvarend een ontwerplandsverordening bij de Staten zouden indienen dat de goedkeuring door de Staten slechts een formaliteit zou zijn. Ten aanzien van het toewijzen in een kort geding van een voorschot op geleden schade als gevolg van het onrechtmatig handelen, stelt de rechter dat dit slechts in bijzondere gevallen mogelijk is. Het moet in de eerste plaats zeer waarschijnlijk zijn dat de bodemrechter zal besluiten tot toekenning van schadevergoeding. Dit is naar het voorlopig oordeel van de rechter het geval.

Voorts moet er sprake zijn van een spoedeisend belang. Daarvan is naar het oordeel van de rechter in casu sprake nu dat eisers onweersproken hebben gesteld dat zij met faillissement worden bedreigd. Zij hebben voldoende aannemelijk gemaakt, dat er op dit moment een bedrag van ongeveer negenhonderdduizend florin openstaat aan opeisbare vorderingen. De rechter acht termen aanwezig dat bedrag als voorschot toe te kennen. Aruba werd veroordeeld tot gemachtigden salaris van eisers welke begroot wordt op 2500 florin en 322 florin aan kosten. Het vonnis is uitvoerbaar bij voorraad.

Geslaagden Terzano MTS

ORANJESTAD — De best geslaagde in het technisch pakket van de Ir. Cesare Terzano MTS is Clifford Winterdaal en in het doorstudeerpakket is Randulph Tromp.

De geslaagden zijn: Afdeling bouwkunde: Oswald Cicilia, Gino Croes, Giovanni de Cuba, Ronald Figaroa, Ralph Godet, Gregory Helder, Gregory Jansen, Giovanni Kelly, Jorge Sneek, Maldwyn Timber, Francis Wanga, Giovanni Tromp.

Afdeling elektrotechniek: Franklin Bremo, Robertico Croes, Sixto Dirksen, Eddison Fernandez, Giovanni Gonzalez, Nevel Lioe-A-Tjam, Jacques Lobbrecht, Kenneth Rojer, Cesar Stamper, Clifford Winterdaal, Lourdes Tromp, Valentin Boekhoudt, Ignacio Danje A. Fernandez Perna, Alexander Figaroa, Achmed Ras, Johan Richardson, Randulph Tromp, Egbert Farro.

Afdeling Werktuigbouwkunde: Eddison Mademilia, Angel Maduro, Rodney Orman, Lionel Rumnit, Arcadio Velasquez, Haime Khalil en A. Winterdaal.

Wolf herkozen bij SEPA

ORANJESTAD — De gehele dag werden gisteren verkiezingen gehouden voor het nieuwe bestuur van de ambtenarenbond SEPA. Wat het voorzitterschap betreft, werd het een nek-aan-nekrace tussen de twee kandidaten Gregorio Wolff en John Jeandor.

Uiteindelijk werd Gregorio Wolff, die de afgelopen zes jaar de SEPA geleid heeft, tot voorzitter voor de komende twee jaar gekozen. Voorts werden gekozen als bestuursleden: John Jeandor, Magaly Bermudez, Gregory Rasmijn, Ambrosio Curiel, Pablo de Cuba, Ivan Juliana. Roxana Tromp en George Ras.

Werleman wil herformulering van concept statuutwijziging

ORANJESTAD — Het concept Statuutwijziging moet beter geformuleerd worden, meent Statenlid Eddy Werleman. Hierbij moeten twee punten zeer duidelijk naar voren komen: a. de originele tekst kan twijfel brengen dat het zelfbeschikkingsrecht afgeschaft wordt, hetgeen niet het geval is en b. artikel 3 lid 3 moet beter geformuleerd worden, voor het geval er wijziging komt in het percentage voor het Solidariteitsfonds, zodat dit niet voor rekening van Aruba komt.

Werleman bracht dit naar voren in het radioprogramma van de PPN over het op Bonaire gehouden bipartietoverleg tussen de parlementen van de Nederlandse Antillen en Aruba, waarbij het schrappen van artikel 62 van het Statuut centraal stond. Aruba was in deze altijd van mening, aldus Werleman, dat Nederland de verantwoordelijkheid op zich moet nemen en met een groter deel moet bijdragen aan het Solidariteitsfonds.

Tijdens het bipartietoverleg werd ook gesproken over de ontwikkelingen ten aanzien van de boedelscheiding. Hier zal niets anders dan schulden te verdelen zijn, zo merkte de PPN-leider op. Er werd ook gesproken over het Pensioenfonds, waarvan de splitsing voltooid werd en het onderdeel ZOG [illegible] dat nog afgerond moet worden. Verder spraken de deelnemers over Europa 1992 en het drugsprobleem.

Volgens Werleman waren de leden van beide parlementen zeer tevreden over het verloop van het bipartietoverleg. Afgesproken werd dat het volgende bi[illegible] overleg [illegible] zal plaatsvinden [illegible] tevens een voorbereiding zal zijn op het in Nederland te houden tripartiet-overleg.

Geboren

STEPHAN HERBERT

2 juli 1991.

Muna en Michael Perret Gentil
Skopetstraat 5
ARUBA.

VN-stukken in bibliotheek

ORANJESTAD — De Nationale Bibliotheek ontving recentelijk een zending documenten over de Verenigde Naties. Deze collectie, die algemene informatie bevat, kan onder andere door scholen worden gebruikt. De documenten kunnen echter niet uitgeleend worden, maar dienen ter plaatse geraadpleegd te worden. De collectie is opgeslagen in de afdeling Arubiana/Caribiana van de bibliotheek.



■ ORANJESTAD — *De directeur Dienst Openbare Orde en Veiligheid (DOOV), Roland W. Peterson, woonde in Sao Paolo (Brazilië) de twaalfde Amerikaanse regionale conferentie van Interpol bij.*
Op de foto: Peterson in gesprek met dr. Romeu Tuma, minister van de Federale politie Sao Paolo.

Wandtapijten uit Venezuela

ORANJESTAD — Vanaf 5 juli organiseert Art Gallery Artischock in samenwerking met de ABN Aruba een tentoonstelling die in Duitsland (Bonn en Frankfurt) in de Verenigde Staten (Houston) en in Venezuela (Caracas en San Cristobal) veel succes heeft geoogst. Het was mede door de contacten van een van de kunstenaars en tevens de consul van Denemarken in Venezuela, Oscar d'Empaire, dat deze tentoonstelling in Europa en de Verenigde Staten te zien was.

De ruimte waar de tentoonstelling plaatsvindt, te weten het hoofdkantoor van de ABN aan de Caya Betico Croes, zal het aantal werken, vijftien stuks, amper kunnen bergen, hetgeen toch wel iets zegt over de grote van deze werken. Gemiddelde afmeting bedraagt 160 bij 120 cm.

De kunstenaars, werken door tapijtwevers van Mali-Mai zijn uitgevoerd, grotendeels afkomstig uit Maracaibo (Venezuela). Enkele werken hebben internationale faam verworven. Het atelier Mali-Mai werd sedert enige jaren, gesteund door overheidsinstanties, het instituut voor schone kunst in Maracaibo, aan een bijzondere collectie die qua kwaliteit en uitvoering de ontwerpen een grote naam heeft opgebouwd. De mensen die werken in de weverij van Mali-Mai zijn Guajiro's (indianen), gesteund door huisvlijt en traditie hun expertise hebben verleend aan de totstandkoming van dit project. Het aardige aan de tentoonstelling is de verscheidenheid in stijl.

De tentoonstelling zal gedurende drie weken te bezichtigen zijn.

Vijftien jaar Lucor Jewelers



■ *ORANJESTAD — Lucor Jewelers nv herdenkt vandaag het feit dat vijftien jaar geleden haar eerste zaak aan de Oranjestraat 26-A geopend werd. Vandaag telt Lucor drie zaken — in de Hendrikstraat, Caya Betico Croes, Holland Aruba Mall — en heeft 25 personen in dienst. Een vierde zaak wordt binnenkort geopend op de Reina Beatrix-luchthaven.*

De directie van Lucor zal het derde lustrum met de bevolking voeren door voor de rest van het jaar een campagne te houden die vandaag van start gaat met 25 procent korting op aankopen.

San Juan-feest ook in Nederland gevierd

ORANJESTAD — De vereniging van Arubanen in Nederland, Asociacion Nos Baranca (ANB), organiseerde in samenwerking met het Arubahuis een San Juan-feest in Tilburg, waar een kleine duizend personen aanwezig waren. Onder hen bevonden zich de minister voor koninkrijkszaken mr. Ernst Hirsch Ballin, gevolmachtigde minister Ella Tromp en wethouder Van de Ende van Tilburg.

Het San Juan-feest bestond uit een cultureel gedeelte en een dansgedeelte, waarbij Gino Kelly winnaar werd van het folklor-liedje en Gina Thijsen winnares van het San Juan-liedje. De twee winnaars werden begeleid door Grupo Guadirikiri. Dansgroep Nos Orguyo zorgde voor folkliristische dansen en een geweldige dera gai-show, waarna het publiek al dansend kon deelnemen aan de San Juan- en dera gai-wedstrijden.

Bij het officieel gedeelte reikte ANB-voorzitter Ady Thijsen plakkaten uit aan minister van koninkrijkszaken mr. Ernst Hirsch Ballin die tevens benoemd en geïnstalleerd werd tot 'Amigo di Nos Baranca', gevolmachtigde minister Ella Tromp en Jimmy Oduber voor de onderbonden medewerking van het Arubahuis en wethouder Van den Ende ter versterking van de banden tussen gemeente Tilburg en ANB. Een plakkaat ging ook naar Omaira Lares voor haar werk als voorzitster gedurende de eerste tweeëneenhalf jaar van het bestaan van de ANB.

Het San Juan-feest werd hierna voortgezet met dansmuziek van Aruban Brass en Extasis, terwijl de carnavalsgroep van de ANB 'Signs of Zodiac' een show gaf als warming-up op het komende zomercarnaval.

Toerisme in de lift

ORANJESTAD — Het toerisme is in de eerste vier maanden van dit jaar met 14,7 procent gestegen vergeleken met dezelfde periode in 1990. Het aantal bezoekers bedroeg 152.935 tegen 133.305 vorig jaar.

Verreweg de meeste bezoekers kwamen uit de Verenigde Staten: 83.812, hetgeen 54,8 procent van het totaal is, maar een groei van slechts 1.4 procent vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. Het toerisme uit alle landen ging vooruit, met uitzondering van 'Caribbean general' met een daling van 47,8 procent. Het toerisme uit Argentinië nam zelfs toe met 302,4 procent, uit Peru met 111,0 procent en het toerisme uit Nederland liet een stijging zien van 14,3 procent.

Het aantal overnachtingen steeg met 11,1 procent, 1.185,848 overnachtingen dit jaar tegen 1.067.308 vorig jaar.

Voetbalbond kiest meer bestuursleden

ORANJESTAD — De Arubaanse Voetbalbond (AVB) houdt 12 juli om half acht 's avonds in Cas di Cultura een buitengewone algemene ledenvergadering voor het kiezen van vijf bestuursleden. Dit heeft te maken met het feit dat twee leden van het onlangs gekozen nieuwe AVB-bestuur hun ontslag indienden.

Kandidaten voor voornoemde bestuursfuncties moeten uiterlijk 5 juli om zes uur 's middags bij de AVB-secretaris te Morgenster 96 zijn ingediend. Het op 21 juni gekozen nieuw bestuur van de AVB heeft de volgende tijdelijke samenstelling: voorzitter Jacinto (Loui) Wever, secretaris Lucio Croes, penningmeester Benito Werleman, competitieleider Luciano (Wichi) Croes, commissarissen Rufo Kelly, Marcelo Croes, Francis Arends en Angel Bermudez.

Het nieuwe bestuur heeft het geval Centro Deportivo Rooi Afó (CDRA) behandeld en heeft besloten zijn beslissing van 15 oktober 1990 in te trekken omdat in het CDRA-geval geen sprake was van herhaling. Door intrekking van deze beslissing blijft CDRA deel uitmaken van de eredivisie van de AVB.

Ook is het AVB-bestuur met het bestuur van Liga di Futbol Profesional di Aruba overeengekomen dat de twee besturen samen de semi-prof (non-amateur) competitie van dit jaar zullen organiseren. AVB en Liprof zullen een commissie van zeven benoemen die deze non-amateurcompetitie in elkaar zal zetten.

Nieuw bestuur SKAL club

ORANJESTAD — Onlangs werd een nieuw bestuur gekozen voor de Aruba Skal Club, die nu in Brian Reeve een nieuwe voorzitter heeft. De overige bestuursleden zijn: Tom Pas (secretary), Henk Smouter (treasurer), Leo van Veen (director/PR), Ildo de Cuba (vice-president) en Debby St. Laurent (past president).



■ *ORANJESTAD — Namens de Aruba Lionsclub overhandigde voorzitter Ronny Nicolaas aan de voorzitter van FADA / PRIDE vijfhonderd T-shirts als steun voor de acties van FADA.*

Op de foto de overhandiging in het bijzijn van FADA-commissarissen Corrie Arends-Oduber en Emelina Yarzagaray met de Lions Satish Daryanani, Carlos Maduro en Tico Kuiperi.

Bezoek Hr. Ms. Banckert

ORANJESTAD — Op 4 en 5 juli brengt 'Hr. Ms. Banckert' een informeel bezoek aan Oranjestad. Het schip is sedert 25 mei dit jaar stationschip van de commandant der Zeemacht in het Caribisch gebied. Ook in 1987 en 1990 heeft de 'Banckert' deze taak gehad.

Het schip is vervolgens in Nederland onderhoud ondergaan en een groot gedeelte van de bemanning is gewisseld. Gedurende het verblijf in het Caribisch gebied zal de 'Banckert' havenbezoeken brengen aan onder andere de Verenigde Staten en landen in Midden-Amerika. Het schip zal dit jaar aan vele oefeningen deelnemen die in het Caribisch gebied zullen worden gehouden.

Bijna vijftig Arubaanse spelers op TIHTA-toernooi

ORANJESTAD — Van het organiserend comité wordt vernomen dat in het internationale TIHTA-jeugdtennistoernooi ruim 150 spelers — waarvan 47 van Aruba — zullen uitkomen.

De eerste wedstrijden beginnen op zaterdag 6 juli om drie uur 's middags, terwijl de officiële opening de volgende dag, zondag 7 juli, om elf uur op de baan van Holiday Inn zal plaatsvinden. De wedstrijden worden daarna voortgezet op zondagmiddag één uur, maandag- en dinsdagmorgen om acht uur. Het toernooi wordt dinsdagavond in La Scala restaurant, Holiday Inn, afgesloten met een diner, prijsuitreiking en discoparty.

Het vijfde TIHTA-toernooi zal gespeeld worden volgens een eliminatiesysteem met een verliezersronde in elke categorie. Subkampioen van elke categorie zal de winnaar zijn van de verliezersronde. Voor de categorieën onder tien, twaalf en veertien jaar zal een 'pro set' worden gespeeld, met uitzondering van de finale.

Uitreiking diploma's

SANTA CRUZ — In de Connie Francisclub vindt vandaag (woensdag) 3 juli 's avonds om zeven uur de uitreiking plaats van de diploma's van de geslaagden van de ETAO van het Sint Antonius College en de MAVO van deze school.

Bij de MAVO is 75.7 procent van de leerlingen geslaagd, terwijl bij de ETAO niet minder dan 95.2 procent slaagde. De leerlingen en ouders zijn uitgenodigd.

■ WILLEMSTAD — Zondag 30 juni zijn Kurt Cratsz en Kenwrick Augusta van zwemvereniging Sithoc vertrokken naar Italië om aldaar deel te nemen aan de Wereldkampioenschappen lange afstand zwemmen, 33 km, van Capri naar Napoli 6 juli aanstaande. Het is de eerste keer dat twee jeugdige zwemmers van de Nederlandse Antillen hieraan deelnemen.

In het afgelopen weekeinde hebben Kurt en Kenwrick nog de laatste zware trainingsvoorbereidingen getroffen. Onder leiding van coach Els van Oostrum en Vernon Toré hebben zij een trainingskamp gehad op Westpunt, waar zij vier tot vijf uur per dag gezwommen hebben in zee, drie dagen lang. Kurt en Kenwrick zijn klaar voor deze race, helaas liet de sponsoring om hen te kunnen laten vertrekken op zich wachten en het had niet veel gescheeld of zij hadden niet kunnen gaan. Er zijn dan ook nog sponsors nodig om de tekorten voor deze reis te financieren. Er is een bedrag van 6500 gulden voorgeschoten om deze reis alsnog door te kunnen laten gaan. Hierover kan men contact opnemen met de voorzitter van Sithoc, E. Solomon (tel.: 77834).

Kurt en Kenwrick zullen in Italië ieder een begeleidingsboot met een begeleider van Curaçao hebben. De begeleiders tijdens de race zijn Vernon Toré, die samen met Els van Oostrum de zwemmers heeft getraind, en Erik Bislik. Coach Els van Oostrum kan helaas niet mee, daar zij aanstaande vrijdag als headcoach van de Antilliaanse zwemselectie naar Mexico vertrekt.

Op de foto vlnr: Els van Oostrum, Kenwrick Augusta, Kurt Cratsz, Vernon Toré, Erik Bislik en Philip de Haak.



BIG BEN MOET ZICH NOG VOOR WK KWALIFICEREN

Lewis (tweede) sneller dan Canadees

Eerste treffen Lewis - Johnson teleurstelling

VILLENEUVE D'ASQ - Dikke vrienden zullen Ben Johnson en Carl Lewis nooit worden. Het bleek maandagavond in Villeneuve d'Asq, waar de zesde van het achttien wedstrijden tellende grand prix circuit werd gehouden. Hoogtepunt van het evenement voor de organisatoren maar waarschijnlijk een dieptepunt voor de atletiek was het eerste treffen sedert de Olympische 100 meter finale van Seoul tussen Ben Johnson en Carl Lewis.

Voor een bedrag van een miljoen gulden was het organisator Raymond Lorre gelukt de twee meest besproken sprinters uit de geschiedenis naar het stadion in het Noordfranse plaatsje te lokken. Een kleine 30.000 toeschouwers wilden wel getuige zijn van een wedstrijd, waarvan bij voorbaat vaststond dat de wegens het gebruik van dope in Seoul gediskwalificeerde Johnson in sportief opzicht de grote verliezer zou zijn.

Het geld vergoedde echter veel. Van het bedrag van een miljoen gulden kreeg Lewis zes ton, een aardig cadeau voor zijn dertigste verjaardag. Johnson zou genoegen moeten nemen met de resterende veertig procent. Lorre bleek echter een slim man want hij had bij Johnson bedongen dat hij een kwart van het bedrag minder zou ontvangen, wanneer zijn tijd niet beter zou zijn dan 10,17 seconden.

Aan die tijd kwam de Canadees, die als zevende eindigde, bij lange niet toe: 10,46 seconden. Alleen de Amerikaanse winnaar Dennis Mitchell, die vorige week dinsdag in Hengelo bij de APM-wedstrijd ook zegevierde (10,27) kwam met 10,09 seconden aan een tijd, die internationaal allure heeft. Hij werd gesteund door een rugwind van 0,8 meter per seconde.

STARTBLOKKEN

Om precies half negen van de regenachtige avond knielden de acht sprinters voor de duurste wedstrijd, die ooit gelopen is, in de startblokken. Mitchell had de beste start maar Johnson vertrok duidelijk sneller dan de naast hem zittende Lewis. De Canadees, die dit seizoen nog niet sneller was dan 10,41 seconden, werd echter al snel voorbij gelopen en was volstrekt kansloos.

Lewis versnelde zoals gebruikelijk halverwege maar kon Mitchell niet achterhalen. Later vertelde de meervoudige Olympische kampioen halverwege niet meer ontspannen te zijn geweest. Hij weet dat aan het grote temperatuurverschil tussen de Verenigde Staten en Europa. Johnson had hij naar zijn zeggen niet gezien.

De Canadees daarentegen had Lewis wel degelijk gezien. "Hij wilde zoals altijd iedereen voor de start een hand geven. Ik heb daar totaal geen behoefte aan na alles wat hij over mij gezegd en geschreven heeft. Ik zal hem zolang wij nog wedstrijden lopen nooit een hand geven." Op het moment dat de licht stotterende atleet dat vertelde, verkeerde hij nog in de veronderstelling slechts een meter te hebben toegegeven op Lewis, die in 10,20 seconden tweede werd.

"Ik heb zeker sneller gelopen dan 10,40. Ik ben blij dat het zo goed ging. Het was mijn vijfde wedstrijd dit seizoen. Komende vrijdag loop ik alleen nog in Linz en ga dan terug om mij voor te bereiden op de wereldkampioenschappen in Tokyo. Na zeven weken Europa wil ik naar huis, eerst uitrusten en dan weer hard trainen."

KWALIFICEREN

Johnson is ervan overtuigd eind augustus in de wereldtitelstrijd aan de start te staan. Voor het zover is zal er echter nog het een en ander moeten gebeuren. Ten eerste zal hij bij de Canadese titelstrijd, die van 25 tot en met 28 juli in Montreal wordt gehouden, bij de eerste drie moeten eindigen, die drie zullen wanneer zij in Tokyo willen starten allen onder de 10,30 seconden moeten lopen. Tot die tijd lijkt Johnson nog niet in staat. Het was het zeventiende rechtstreekse duel tussen Lewis en Johnson, waarin de Amerikaan nu leidt met 10-7.

Naast het "shownummer" op de 100 meter werd in Villeneuve d'Asq nog aan meer in de realiteit staande atletiek gedaan. Tony Jarrett, die bij de Europa Cup finale van afgelopen weekeinde in Frankfurt, uit de Engelse ploeg was gelaten, nam op sportieve wijze wraak. De 23-jarige Engelsman won de 110 meter horden met een rugwind van een halve meter in 13,19 seconden, de beste tijd van dit seizoen.

Daags tevoren had zijn landgenoot en Europees kampioen Colin Jackson in het Waldstadion in 13,31 seconden, de beste Europese seizoentijd, gewonnen. De Brit versloeg de Amerikaanse specialisten Pierce (13,23) en Nehemiah (13,24), die beiden ook ruim onder de oude beste seizoentijd (13,2[illegible] van Greg Foster bleven.

VROUWEN

Naar verhouding beter dan de 100 meter bij de mannen was die van de vrouwen. De Nigeriaanse Mary Onya[illegible] (11,04) en de Amerikaanse Gwen Torrence (11,06 bezorgden drievoudig Europees kampioene Katrin Krabbe opnieuw een nederlaag.

De Duitse eindigde op afstand als derde in 11,2[illegible] seconden. Een groot gevaar voor de Amerikanen wordt in Tokyo op de 400 meter horden Samuel Matete. De Zambiaan won in 48,70 seconden. Het was geen uitgesproken toptijd maar opvallend was het gemak waarmee hij op de laatste rechte stuk de Amerikanen Patrick en Young liet "stil" staan.

Aan een nieuwe wereldseizoenprestatie kwam Philip Barkutwo niet toe. In zijn derde 3000 meter hindernisloop in zeven dagen behaalde de Kenyaan zijn derde zege. Die reeks begon vorige week dinsdag in Hengelo (8.17,79) en werd zaterdag in Gexto (8.11,25) in Spaans Baskenland voortgezet. Beide tijden waren beste seizoentijden. In Villeneuve won Barkutwo in 8.15,21.

Nederlanders kwamen in Villeneuve niet actie. De in Rotterdam wonende Surinaamse Laetitia Vriesde eindigde op de 1000 meter vrouwen als derde (2.37,15) achter de Roemeense Ella Kovacs en de Duitse Grau, Wodars.

'HET LEVEN IS EEN LANG LEERPROCES'

Tennisdagen 'The Mouth' lijken geteld

John McEnroe op Wimbledon door Edberg uitgeschakeld

LONDEN - "Het leven is een lang leerproces". De woorden hadden kunnen slaan op Jacco Eltingh wiens centrecourt-optreden in Wimbledon tegen Andre Agassi door de regen een dag werd verdraagd. Ze kwamen echter uit de mond van John McEnroe. Wie had ooit gedacht, dat Mac "the mouth" nog eens een nederlaag zo filosofisch op zou nemen. McEnroe werd net zo ruw de mond gesnoerd als de twee andere mannen aan de verkeerde kant van de leeftijdsschaal, Jimmy Connors en Ivan Lendl, voor hem.

Stefan Edberg had aan een opwarm-setje (7-6 6-1 6-4) genoeg om volstrekt duidelijk te maken, dat er voor de kampioen van de vroege jaren tachtig geen plaats is in zijn Wimbledon-koninkrijkje. De Zweed - door Jan Siemerink ingeslagen - dook overal op waar McEnroe hem niet verwachtte en strafte diens zwakke tweede service meedogenloos af. De geniale dagen van de linkshandige Amerikaan zijn nagenoeg voorbij.

De lijnbewaking maakte genoeg beoordelingsfouten om McEnroe razend te maken. Het lont brandde, maar bereikte nimmer het buskruit. Het bleef bij een moedeloos wegwerpgebaar van zijn racket en een enkele in het net geslagen bal. Met zijn lichtvoetigheid en zijn geniale reflexen had McEnroe kennelijk ook iets prijsgegeven van de oude opvliegendheid. Hij dwong de ATP destijds tot het instellen van de gedragscode, waarvan uiteraard McEnroe zelf bij de open Australische kampioenschappen van vorig jaar het eerste slachtoffer werd.

Hoe meer McEnroe in een keurslijf van het fatsoen werd geperst, des te minder werden zijn resultaten. Het is alweer zeven jaar geleden dat hij zijn laatste grand slamtitel won. Dit jaar boekte hij slechts een toernooi-zege: in Chicago tegen zijn jongere broer Patrick. Op Wimbledon kwam hij nog net op de plaatsingslijst voor: als zestiende met het onaangename vooruitzicht Edberg of Becker in de achtste finales te treffen. Gravelhappers als Tsjerkasov en Novacek waren boven hem geplaatst.

McEnroe wond zich er nauwelijks over op. Op de rijpe leeftijd van 32 is de Amerikaan tot het besef gekomen, dat hij nonchalant met zijn carrière is omgesprongen en de verloren tijd (twee jaar waarin hij geen bal sloeg) zich niet meer laat inhalen. Tennis niet meer het alleenzaligmakende voor hem. "Wie weet win ik hier ooit nog wel eens, maar ik zou mijn geld niet op zo'n weddenschap zetten."

KINDEREN

Zijn drie kinderen moeten maar wat anders gaan doen dan tennis op professionele basis bedrijven. Er zouden toch maar alleen vergelijkingen worden getrokken. "Waarom zou ik mijn zoon daarmee onder druk zetten?".

Edberg sprak een soort afscheidswoord: "Ooit speelde John een ongelooflijk soort tennis. Bij vlagen kan hij het nog. Maar voor een terugkeer aan de top is het te laat."

De rol van McEnroe als onruststoker is voorlopig overgenomen door Michael Stich. Michiel Schapers had in Rosmalen al een aanvaring met de licht aangebrande Duitser. Op Wimbledon was Stich tegen Camporese slechts een stap van diskwalificatie verwijderd.

In de partij tegen Volkov ging hij eveneens flink te keer. Nu was dat ook een spannende affaire. De linkshandige Rus behoefde bij 5-4 in de vijfde set de partij slechts uit te serveren. Bij 30-30 probeerde Stich een passeerslag, die via het net over Volkov's racket schoot. Geen wonder dat de emoties oplaaiden. Stich won uiteindelijk met 7-5 en stapte naar de scheidsrechter om zich te verontschuldigen. Hij had het allemaal niet zo bedoeld en zich een beetje teveel door zijn emoties laten meeslepen.

Nu is dat laatste begrijpelijk. De 22-jarige Duitser zit zo in de lift omhoog, dat hij het nauwelijks kan bijhouden. Halve finalist in Parijs en nu in de kwartfinales van Wimbledon. De Grand Slam Cup aan het einde van het jaar in München lokt. Becker kan zich veroorloven dat poenerige evenement links te laten liggen, zijn jongere landgenoot droomt ervan.

EDBERG

Titelhouder Edberg zal ongetwijfeld met genoegen hebben geconstateerd, dat al de beulen van het gras, die in zijn helft waren ondergebracht, zijn geëlimineerd: Ivanisevic, Cash, Sampras en nu McEnroe en Volkov. Gebleven is een typische gravelspeler als Jim Courier, de open Franse kampioen, die zich de 'nieuwe Lendl op gras' noemt en beter begint te volleren naarmate hij verder komt.

Edbergs tegenstander voor de kwartfinales moet komen uit de 'Unvollendete' tussen Champion en Rostagno: 6-7 (10-12) 6-2 6-1 3-6 4-1. In de aanvankelijk 'zwak' geachte onderste helft van Boris Becker kwam pas een speler door naar de kwartfinales: David Wheaton. Ook Jan Gunnarsson was bij lange na niet opgewassen tegen de op (en in-)slagen van de Lendl-bedwinger.

Guy Forget had tegen Tim Mayotte het initiatief veroverd, toen het begon te regenen: 6-7(4-7) 7-5 6-2 4-3. De duels Becker - Bergstroem en Agassi - Eltingh werden verschoven naar woensdag.

'Feyenoord - Den Bosch is KNVB-zaak'

Den Bosch in beroep tegen straf van UEFA

DEN BOSCH - BVV Den Bosch is officieel in beroep gegaan tegen de straf van de UEFA, die bepaalde dat de Brabantse club drie jaar is uitgesloten van Europees voetbal. Den Bosch vraagt vernietiging van het vonnis.

De strafcommissie schorste Den Bosch omdat de UEFA procederen tegen de moederbond (in dit geval de KNVB) in strijd met de reglementen acht. Clubs die een geschil met elkaar of de nationale bond hebben, mogen niet naar de civiele rechter stappen, stellen de reglementen van de UEFA.

Raadsman Schuttelaar van Den Bosch stelt, dat de KNVB Den Bosch helemaal niet had gewezen op de gang van zaken. Van de nationale bond mag enige reglementenkennis worden verwacht.

De UEFA was helemaal boos omdat het Den Bosch aangespannen kort geding het belang van de Europese Unie raakte. Immers: omdat de rechter bepaalde dat de tweede helft van de bekerfinale tegen Feyenoord diende te worden overgespeeld vanwege het onregelmatige verloop in de slotfase, ontstond onduidelijkheid welke club aan het EC 2-toernooi mocht meedoen.

Primair voert Den Bosch als verdediging aan, dat alleen clubs die deelnemen aan een Europees toernooi volgens de UEFA-statuten gestraft kunnen worden. Feyenoord - BVV Den Bosch ging om de KNVB-beker, viel onder de reglementen van de KNVB. Het was geen UEFA-zaak.

LIJN DOORTREKKEN

Als de Europese bond vindt van wel, trekt Schuttelaar de lijn door: alle duels in welke nationale competitie dan ook raken dan de belangen van de UEFA. Want een duel als Utrecht -Vitesse, in de strijd om UEFA-bekervoetbal, is medebepalend voor de eindstand en dus kwalificatie voor Europese toernooien.

"We zijn ook helemaal niet in staat van beschuldiging gesteld", aldus de advocaat. "Het uitspreken van straffen gaat blijkbaar nogal gemakkelijk bij de UEFA."

Schuttelaar vraagt om een eerlijke, openbare behandeling van de zaak van BVV Den Bosch door de beroepscommissie. Waarbij hij zelfs de universele verklaring van de rechten van de mens aanhaalt. Ieder rechtspersoon mag de rechter inschakelen als hij zich benadeeld voelt. De raadsman distantieert zich van uitspraken van clubmanager Van der Laar, die insinueerde dat de KNVB en de UEFA onder een hoedje hebben gespeeld, gezien de snelheid van handelen.

Den Bosch kreeg de zwaarst mogelijke UEFA-straf opgelegd: drie jaar uitsluiting. Over tien jaar verjaart de schorsing.

Mocht Den Bosch de zaak verliezen, dan rest de club de mogelijkheid naar de Nederlandse of Zwitserse burgerrechter (het UEFA-kantoor ligt in dat land) te stappen. Tenslotte kan de club zich wenden tot het Europese Hof in Straatsburg. Schuttelaar vindt het echter te ver gaan op die zaken vooruit te lopen.

ALGEMEEN / BIRMINGHAM - Het Internationaal Olympisch Comité sleept volgend jaar bij de Olympische Spelen van Albertville en Barcelona 2,2 miljard gulden binnen aan televisierechten en sponsorcontracten. Het totale bedrag aan televisierechten is intussen opgelopen tot 925 miljoen dollar, ofwel 1 miljard en 850 miljoen gulden.

Twaalf sponsors, waarbij Philips, zijn samen nog eens goed voor 350 miljoen gulden.

39 Miljoen gulden voor spits

Tapié doet recordbod op Tsjech Skuhravy

PRAAG - Bernard Tapié, de schatrijke voorzitter van Olympique Marseille, heeft een recordbod uitgebracht op de Tsjechoslowaakse international Tomas Skuhravy.

Volgens het dagblad Ceskoslovensky Sport heeft Tapié 19,4 miljoen dollar (bijna 39 miljoen gulden) over voor de spits van Genua.

"Mijn manager heeft me gebeld en verteld dat er zo'n super-lucratieve aanbieding lag", zei Skuhravy. "Mijn contract met Genua zou deze week worden verlengd. Daarom wordt er waarschijnlijk zo'n haast achter gezet en druk uitgeoefend. Ik heb het uitstekend naar mijn zin in Italië, maar aan de andere kant betekent de ambitie van Tapié en zijn Olympique een enorme uitdaging."

Skuhravy heeft er één seizoen op zitten in de Serie A. Na het WK in Italië, waar hij de topschutter van Tsjechoslowakije in de etalage plaats nam, werd hij door Genoa overgenomen van Dukla Praag. Als de transfer naar Frankrijk doorgaat, wordt de bonkige Tsjechoslowaak de duurste voetballer ter wereld. Dat is nu de Italiaan Roberto Baggio. Vorig jaar betaalde Juventus 13 miljoen dollar voor hem aan Fiorentina.

Volgens insiders heeft Tapié al overeenstemming bereikt met de Franse international Jean-Philippe Durand. De middenvelder van Bordeaux, dat op juridische gronden werd teruggezet naar de tweede divisie, speelt de komende twee seizoen voor de Franse landskampioen. Bovendien werd Jocelyn Anglo door Olympique overgenomen van Paris Saint Germain. Hij tekende een driejarige verbintenis.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOLLEYBAL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
A-klasse
19.45 uur (dames) Wishi Tigers vs Shuatanari;
20.45 uur (heren B-poule) Birds Olympia vs Capriles - Recreatiecentrum Irene Moreno te Suffisant.

VOETBAL
(Federashon di Futbòl Kòrsou)
tweede divisie
18.30 Eleven Brothers vs Rooi Santoe;
20.30 uur Montagne Abou vs CD Sta. Rosa - Sentro Deportivo Kòrsou.

* * * * * * * * *

DONDERDAG

'VAKANSI KU DEPORTE'
(Maduro & Curiels Bank)
08.30-12.00 uur tenniswedstrijden in Sentro di Bario Montaña, St. Antoniusschool en St. Janschool.
09.00-12.00 baseballwedstrijden in Tio Daou Ballpark, Little League Ballpark, Don Nicho Hurtado Ballpark en Ballpark Pirates Thorenquest.
14.00-17.00 uur baseketballwedstrijden in Sentro Deportivo Kòrsou.
14.00-17.00 uur voetbalwedstrijden in Stadion Dr. Antoine Maduro en Sentro Deportivo Kòrsou.
14.00-17.00 uur softbalwedstrijden in Sabana Ballpark en Don Nicho Hurtado Ballpark.

* * * * * * * * *

Stevige band Antillen/Nederland

Renovatie Marinebasis Parera toont vertrouwen in toekomst

WILLEMSTAD — De kazernes van de Koninklijke Marine zijn al zo'n veertig jaar oud. Tweeëneenhalf jaar geleden vond men dat het niet langer kon. Te veel mensen in te kleine ruimten, verouderde elektrische bedrading, gebrek aan verkoeling, witte mieren die de daken deden verpulveren; tijd om het roer om te gooien, vond men. Enige tijd geleden is men met de grootscheepse renovatie begonnen. De ziekenboeg wordt gesloopt; de legeringsgebouwen gingen al tegen de vlakte en men is al druk doende met de bouw van de nieuwe onderkomens voor de manschappen. De uiteindelijke beslissing voor de drastische renovatie werd genomen toen bleek dat Aruba niet meer onafhankelijk zou worden en de banden van de Antillen met Nederland wat steviger werden aangehaald. "Dat was voor ons het teken dat we hier nog een groot aantal jaren, op zowel Aruba als Curaçao, zouden blijven", aldus majoor ir Herman Schlüter, hoofd sector Dienst Gebouwen, Werken en Terreinen.

'Wat gaat Aruba doen', was tot voor de bekendmaking van minister Hirsch Ballin dat Aruba niet meer onafhankelijk diende te worden in 1996, de grote vraag bij de Koninklijke Marine. Indien Aruba wel onafhankelijk zou worden dan zou dit grote gevolgen hebben voor de behuizing op Curaçao. De op het naburige eiland gestationeerde manschappen zouden dan immers op de Curaçaose kazernes moeten worden ondergebracht en dat zou betekenen dat er flink zou moeten worden uitgebreid. Toen bleek dat de huidige koninkrijksconstellatie min of meer op dezelfde leest geschoeid zou blijven, nam men bij de Koninklijke Marine de beslissing om een aantal gebouwen op de marinebasis Parera te slopen en er nieuwe voor in de plaats te zetten. Nieuwe gebouwen die tevens moesten beantwoorden aan eigentijdse normen en wetten.

In Nederland is al een tijd geleden de nieuwe Arbeids Omstandigheden Wet van kracht geworden. Hoewel de Koninklijke Marine onder de Antilliaanse wetgeving valt, hanteert zij de Nederlandse normen voorzover die de Antilliaanse overschrijden. Zo werd bij de renovatie van Marinebasis Parera de nieuwe ARBO-wet in acht genomen, die bepaalde eisen stelt aan het woon-, werk- en leefklimaat. Daarin wordt het aantal vierkante meters bureauruimte [illegible] waarop iedere [illegible] recht heeft. Ook worden daarin regels gesteld aan de installatie van airco's, toiletten en doucheruimten. Verder komen in de ARBO-wet zaken als bedrijfsveiligheid aan de orde.

In dat kader schafte de Koninklijke Marine asbestvrije golfplaten aan voor de dakbedekking. Majoor Schlüter weet dat op Curaçao negentig procent van de daken uit asbesthoudende golfplaten bestaat. "Het is al jaren bekend dat asbest kankerverwekkende stoffen bevat. Vooral de bouwvakkers die met dit materiaal werken moeten daar rekening mee houden."

Veiligere werkomstandigheden worden ook nagestreefd met de gehele herziening van de elektrische bedrading. Op het terrein van Parera is men tevens bezig met de aanleg van een nieuwe en veiligere benzineopslag en -pomp vlakbij Baai Macola. "De benzine zal worden opgeslagen in een dubbelwandige tank met lekindicator. De benzinepomp stond voorheen naast de munitiebunker en moest om die reden verhuizen naar elders", aldus Schlüter. De oude pomp heeft voor nogal wat grondvervuiling gezorgd door olie- en benzinelekkage. Deze vervuilde grond zal worden afgegraven en worden opgeslagen op het terrein van Parera totdat er op Curaçao voorzieningen zijn geschapen voor afgegraven vervuilde grond.

De manschappen en korporaals komen er mooi bij te [illegible] meer ruimte. In de oude situatie zat men met z'n zessen in een kamer van 30 vierkante meter, waar ook nog eens twee enorme kasten in stonden. Nu gaan de mannen beschikken over achtentwintig vierkante meter per vier mannen en heeft elke ruimte een eigen wasgelegenheid. En wat misschien nog wel het belangrijkste is: alle kamers zullen airco krijgen. "Op deze voorzieningen hebben de mannen recht. Ze betalen er immers zelf voor, omdat een deel van hun wedde, dat wordt ingehouden, bestemd is voor legering", verklaart majoor Schlüter.

De ziekenboeg was eveneens hard aan vernieuwing toe. Ook hier speelde ruimtegebrek een grote rol in de beslissing voor nieuwbouw. In het nieuwe 'hospitaaltje' is meer ruimte voor bedden. Ook zal er een röntgenkamer en een klein laboratorium worden gebouwd; voorzieningen die nieuw zijn voor de ziekenboeg.

De Koninklijke Marine heeft voor de renovatie en bouw, voorzover mogelijk, Antilliaanse aannemers en adviesbureaus aangetrokken.

■ *Momenteel wordt druk gewerkt aan de nieuwbouw van de legeringsgebouwen voor de manschappen en de korporaals*

■ *De oude, veel te krap bevonden, ziekenboeg wordt gesloopt*

"Voor specialistische bijstand hebben we steeds gekeken of een bepaald bureau een vestiging had op de Antillen", aldus Schüter.

Aanpassingen van de Suffisantkazerne en de vliegbasis Hato worden momenteel nog overwogen.

Penalty blijft onbenut

SUBT niet langs Undeba

WILLEMSTAD — SUBT/Fatum en Undeba/Nederex speelden maandagavond gelijk (1-1) in het kader van de eredivisie voetbalcompetitie. Een eventuele doorbraak van SUBT naar een hogere positie op de ranglijst laat dus nog even op zich wachten. Met de puntendeling veroverde het pas het zesde winstpunt van de competitie en bleef het nog steeds nummer zes met evenveel punten als Victory Boys maar met één wedstrijd meer gespeeld.

Een overwinning heeft er maandagavond beslist ingezeten voor de barikahèlploeg. Ofschoon Undeba het eerst scoorde, was SUBT over het geheel genomen het meest in de aanval. De meeste doelpogingen liepen echter stuk op eigen schotloosheid en keeper Sherwin Jamanika die enkele knappe reddingen verrichtte. Wat de frustratie bij SUBT nog groter maakte, was het feit dat zelfs een penalty niet kon worden verzilverd. Deze misser kwam op contro van Burney Poppen.

Undeba, dat tegenpartij het initiatief liet nemen om dan, de snelheid van onder meer spits Shurmel Lodowika benuttend, te counteren opende de score in de 23ste minuut. Lodowika versloeg keeper Papito Nivillac met een kopbal. SUBT streed daarna met niet aflatende ijver voor tenminste de gelijkmaker, maar het duurde tot de 83e minuut voordat de gelijkmaker achter Jamanika in het net lag. Dit na vele vruchteloze doelpogingen. Het doelpunt werd gemaakt door Elvis Janga die de van de staander teruggekaatste bal inknalde. De doelkans werd in feite gecreëerd door Oswin Luciano die met fraai individueel spel een tweetal verdedigers omspeelde en vervolgens voor de doelmond te plaatsen waar de bal tegen de staander werd geschoten.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de ontmoeting tussen Jong Holland en Sithoc. Jong Holland kende zoals bekend een zwakke start in de competitie, maar heeft in zijn laatste wedstrijden een aanzienlijke verbetering laten zien. Verwacht wordt dat de Tricoloren hun huid duur zullen verkopen tegen de lijstaanvoerder. In de eerste divisie komen Centro Barber en het, evenals Vesta, nog ongeslagen De Koning tegen elkaar uit.

Tussen 15.000 en 20.000 bezoekers

KLu viert feest met succesvolle 'open dag'



■ *De F-16 Fighting Falcon is een uiterst wendbaar gevechtstoestel dat een snelheid kan bereiken van meer dan twee keer de geluidssnelheid. Vliegtuigen van dit type werden onder meer tijdens de Golfoorlog ingezet voor luchtbescherming en precisie-bombardementen.*

De Nederlandse jagers, een eenzitter en een tweezitter, zijn afkomstig van de Amerikaanse luchtmachtbasis Tucson, Arizona, waar ze worden gebruikt om de Nederlandse F-5 vliegers op te leiden voor de Fighting Falcon.



■ *De beide Nederlandse General Dynamics F-16 gevechtsvliegtuigen waren de grootste publiektrekkers op de Open Dag op Hato. In lange rijen stonden de bezoekers op hun beurt te wachten om ook een kijkje te kunnen nemen in de cockpit van de straaljagers. (foto ...)*

Oude markt weer open

WILLEMSTAD — De oude markt in Punda is weer open. De mensen die gewend zijn om daar tussen de middag te lunchen, kunnen er weer terecht voor het middagmaal, wat drinken en de gezelligheid.

Vorige week maandag gaf de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst (GGD) opdracht om de tent te sluiten uit hygiënische overwegingen. Nadat de markt was bespoten met insecticide werden er vele dode kakkerlakken aangetroffen.

Twee dagen later heeft de GGD groen licht gegeven om de markt weer te openen. Het gebouw was toen voldoende gereinigd om er weer verantwoord te kunnen koken.

■ *Tussen de vijftienduizend en twintigduizend Curaçaoënaars maakten afgelopen zaterdag van de gelegenheid gebruik om nader kennis te maken met het 336 Squadron, dat nu al tien jaar actief is op het eiland.*

Op de vliegbasis was, naast een aantal buitenlandse toestellen, natuurlijk ook een van de F-27's van het 336 Squadron zelf te bewonderen (zie foto). Het andere patrouillevliegtuig stond buiten de omheinig paraat om op te stijgen voor de Search en Resque taken van het squadron.

Naast de vliegtuigen was er ook diverse stands op de basis, waar het publiek kennis kon maken met de Koninklijke Luchtmacht, CITRO, vliegveiligheid etc.

Jubilerend Squadron heeft veelzijdig takenpakket

WILLEMSTAD —.

Het 336 Squadron op de vliegbasis Hato is een uniek squadron binnen de Koninklijke Luchtmacht. Het is het verst van Nederland gestationeerde squadron, het heeft slechts twee vliegtuigen en het bestrijkt het grootste operatiegebied, namelijk het hele Caribische bekken. De beide patrouillevliegtuigen maken dan ook bijna twee keer zo veel vlieguren als de F-27's in Nederland, maar liefst zeshonderd uur.

Het squadron bestaat deze zomer tien jaar. Het werd opgericht op 1 augustus 1981 op de vliegbasis Soesterberg in Nederland. Uitgerust met twee Fokker F-27 Friendship Maritime patrouillevliegtuigen moest het nieuwe squadron de taken van de Marine Luchtvaart Dienst (MLD) in 'de West' gaan overnemen. Na een aantal testvluchten vertrok het eerste toestel naar Curacao, waar het op 13 november aankwam. Het tweede toestel volgde op 18 maart 1982.

TAKEN

De taken van het squadron lopen nogal uiteen. Zo is het in oorlogstijd verantwoordelijk voor de maritieme surveillance. Het neemt daarom regelmatig deel aan grote internationale oefeningen in de Caribische Zee. Ook in vredestijd surveilleren de vliegtuigen van het 336 Squadron in het Caraïbisch gebied en langs de kust van Centraal-Amerika. In de praktijk komt dit neer op het rapporteren van schepen die wapens vervoeren.

Verder vervoeren de Friendships vracht en passagiers voor Defensie en soms hoogwaardigheidsbekleders.

De voor Curaçao meest in het oog springende taak is echter die van Search en Resque (SAR). Dit houdt in dat het squadron verantwoordelijk is voor het opsporen en redden van slachtoffers van scheeps- en vliegtuigongevallen in het Caraïbisch gebied. Het dienstdoende patrouillevliegtuig spoort dan het in nood geraakte schip of het in zee gestorte vliegtuig op en lokaliseert de exacte posities van de drenkelingen. Vervolgens worden schepen opgeroepen en naar de plaats des onheils gedirigeerd.

Ook de orkaan Hugo op St. Maarten leverde het squadron veel werk op. Het squadron is nu uitstekend op zulk werk voorbereid en beschikt over een speciale organisatie met een boot, pompen en een dusdanige hoeveelheid aan mankracht dat direct naar elke lokatie kan worden gezonden.

De vliegbasis Hato/336 Sqn is tevens Resque Coordination Centre (RCC) en heeft dan ook veel te maken met omliggende SAR-organisaties. Belangrijke partners op Curaçao zelf zijn de CITRO (Citizens Resque Organization) en de politie, die met goed materiaal en goed opgeleide mensen veel directe hulp kunnen bieden rondom het eiland. Daarnaast is er op veel grotere schaal veel samenwerking met Puerto Rico, Venezuela, Martinique, Trinidad en Tobago en Amerika.



....De beide F-27's boven Willemstad....

Eltingh volgende tegenstander Amerikaan

Agassi zet Krajicek in drie sets aan de kant

LONDEN - Nauwelijks heeft Andre Agassi zich op Wimbledon van een Nederlander ontdaan, of de volgende meldt zich. Jacco Eltingh vormt het volgende obstakel voor de Amerikaanse glamourboy, die maandag slechts een doorbraak nodig had om Richard Krajicek in drie sets: 7-6 (7-5) 6-3 7-6 (7-2) te kloppen.

Jacco wie? zullen velen zich afvragen. Vorig jaar om dezelfde tijd vergaarde de laatste pupil van de door Stanley Franker opgeheven KNLTB-tennisschool bij het Nederlandse satellite zijn eerste punten voor de wereldranglijst. Hij had zojuist zijn middelbare school afgemaakt en zich uit de Jong Oranje-ploeg teruggetrokken, omdat de toernooi-planning hem niet beviel.

Nu staat hij - 20 jaar oud -in Wimbledon bij de laatste zestien, een prestatie, die sinds de dagen van Tom Okker alleen was weggelegd voor Michiel Schapers en Mark Koevermans (vorig jaar). Het brengt hem voor het eerst in zijn carrière bij de eerste honderd van de wereldranglijst. Daar hebben Haarhuis, Koevermans, Siemerink en Krajicek zich al een vaste plaats veroverd.

Eltingh bereikte dat grotendeels op eigen kracht. Henk van Hulst, die hem in Nederland begeleidt, keerde zaterdag naar huis terug evenals Eltingh's ouders, die zich hoofdzakelijk de Wimbledonse regen zullen herinneren. Ze reisden af. toen Jacco vrijdag net aan zijn eerste ronde tegen Vogel was begonnen. Volgens Eltingh maar goed ook: "De spanning van al die tiebreaks was vast niet goed voor ze geweest. Om nog maar niet te spreken van de 12-10 in de vijfde set tegen Patrick McEnroe."

Maandag hield Eltingh het tegen de Rosmalen-winnaar Christian Saceanu voor zijn doen kort. Hij won in vier sets., 6-3 4-6 6-4 7-5. Martin Simek voorzag de Roemeense Duitser vergeefs van taktische seintjes. Kort op de achterlijn of verder weg, Saceanu had weinig greep op de service van de Nederlander. Alleen in de vierde set brak hij tweemaal terug om prompt erop zelf weer gebroken te worden.

VERTRAGEN

Eltingh bleek de kunst te verstaan het slaan van zijn returns en passeerslagen met enkele tienden van een seconde te vertragen, waardoor het gissen bleef waar ze naartoe zouden gaan. Eltingh kon bij niemand steun zoeken.

Dat hoefde ook niet: "Ik ben een type dat heel goed voor zichzelf kan zorgen. Niemand hoeft me te zeggen, wanneer ik moet trainen of wanneer ik naar bed moet. Daar zorg ikzelf wel voor. Als ik dat niet doe, heb ik alleen mezelf. Een trainer mee laten reizen is wel goed, maar ook erg duur."

Voor Brenda Schultz zat een hernieuwde confrontatie met Martina Navratilova (Birmingham en Eastbourne) er niet in. De achtste finales van de vrouwen was het eindstation. De voet deed pijn en de service werkte niet. Jennifer Capriati werd aanvankelijk nogal geïmponeerd door het machtsvertoon dat Brenda desondanks ten toon probeerde te spreiden.

De Amerikaanse is per slot van rekening pas vijftien jaar. Maar toen de harde klappen niet meer in gingen, viel de nummer negen van het schema met succes de tweede service van de Nederlandse aan: 3-6 6-1 6-1. Capriati - Navratilova dus in de kwartfinales. Jong tegen oud, zoals dat een paar jaar lang bij een demonstratiepartij in Nederland heette.

SENIOREN

Bij de mannen loopt dat soort confrontaties slecht af voor de senioren. Na Connors - Rostagno was Lendl - Wheaton een partij van falende reflexen. De derde dertigplusser, John McEnroe, wordt door Edberg aan de lakmoestest onderworpen. Tien jaar achtereen werd Ivan Lendl in 35 grandslamtoernooien nooit eerder uitgeschakeld dan in de achtste finales. Wheaton verzorgde de primeur: 6-3 3-6 7-6 6-3. Waardoor Lendl snel mocht afreizen naar Amerika, waar zijn vrouw een tweeling verwacht.

Zijn droom ooit nog eens Wimbledon te winnen, zal wel nooit meer uitkomen. Hoewel: de meest gedrevene van alle strebers zei vastbesloten te zijn het volgend jaar opnieuw te proberen. Met serve en volley. "Wimbledon kan door het sterk verbeterde materiaal van vandaag de dag niet meer gewonnen worden door iemand, die vanaf de baseline speelt", was de waarschuwing aan Andre Agassi voor hij vertrok.

De Amerikaanse publiekstrekker met het spinakershirt, dat voortdurend zijn navel onthult, trekt zich daar weinig van aan. Andre Agassi is zo razend populair aan het worden, dat de All-England Club hem uitsluitend op de showcourts zet.

Köln verliest strafschoppen

Werder Bremen wint Duitse voetbalbeker

BERLIJN - Na twee keer op rij te hebben verloren, had de derde bekerfinale een gelukkig en trillend slot voor Werder Bremen.

Honderdentwintig minuten voetbal en tien strafschoppen waren nodig om het elftal van Otto Rehagel als winnaar uit de Duitse bekerfinale tegen FC Köln tevoorschijn te laten komen.

Na twee uur voetbal was de stand nog gelijk, 1-1. Van de witte stip moest de beslissing vallen. Werder Bremen was gelukkigste in de roulette. De Pool Rudy schoot de eerste strafschop voor FC Köln naast en de laatste weken verguisde doelman van Werder Bremen Oliver Reck stopte de zwak ingeschoten bal van Littbarski.

Kostbare missers, want FC Köln moet het volgend seizoen zonder Europees voetbal doen. De vijfvoudige bekerwinnaar zal nu andere bronnen van inkomst moeten zoeken om zijn dure huishoudboekje sluitend te krijgen.

Het was zaterdag in Berlijn dertig jaar geleden dat Werder Bremen voor het laatst de Duitse voetbalbeker in zijn bezit kreeg. Twee jaar geleden verloor het elftal met 1-4 van Borussia Dortmund, twaalf maanden geleden met 2-3 van Kaiserslautern.

GELUK

"Het geluk was dit keer op onze hand" meende trainer Otto Rehagel. "Bijzonder blij ben ik voor doelman Reck. Hij is de laatste tijd ten onrechte bekritiseerd."

In de weinig aantrekkelijke partij kwam Werder Bremen na drie minuten in de tweede helft door Eilts op voorsprong. Banach maakte na een uur 1-1 voor FC Köln. De verlenging bracht geen beslissing, hoewel Banach en Littbarski tijdens de toegift niet te missen kansen lieten liggen.

Oliver Reck redde zijn ploeg. In die periode wankelde Werder Bremen, dat in de eerste helft een overwicht had, hetgeen tot uiting kwam in zes hoekschoppen en vier kansjes.

Tula College kan alsnog de eerste klas verliezen

WILLEMSTAD — Het Tula College in Wishi kan begin augustus alsnog in de problemen komen als er minder dan achttien kinderen komen opdagen voor de eerste klas van die school. Hoewel de oudercommissie garanties heeft gegeven voor achttien nieuwe inschrijvingen en het bestuurscollege daarom voorlopig akkoord is gegaan, is het Tula College wel gebonden aan dat aantal. "Minder dan achttien nieuwe leerlingen betekent onherroepelijk dat er geen eerste klas komt", aldus Vigdis Jonckheer-Mensing, voorzitster van het RK schoolbestuur.

Eigenlijk is de norm voor het starten van een eerste klas vijfentwintig nieuwe inschrijvingen. In overleg met de school en de oudercommissie, die slechts een aantal van achttien kon garanderen, werd besloten dat de eerste klas ook kon starten met het geringere aantal. Mocht nu blijken dat er minder dan achttien kinderen komen opdagen, dan zal er geen eerste klas op het Tula College van start gaan en zullen de kinderen, in overleg met de ouders, bij andere scholen worden ondergebracht.

Ook het San Michiel College op Boca St. Michiel had, zoals bekend, problemen met het halen van de norm. De school dreigde gesloten te zullen worden, maar de gedeputeerde van onderwijs, Mendes de Gouveia, besloot dat ondanks het leerlingaantal van vierenzestig, de school open moest blijven. Hij voerde als reden aan dat Boca Sami maar één school heeft en dat deze daarom behouden moest blijven.



Eilandgebied Curaçao Openbare Bibliotheek Curaçao

OPENINGSTIJDEN gedurende de VAKANTIEPERIODE 3 juli tot en met 17 augustus

Van 3 juli tot en met 17 augustus is de Bibliotheek 's avonds niet open. De afdelingen die normaal om 8 uur en/of 7 uur sluiten, zijn in genoemde periode tot 6 uur open.
Alle andere tijden blijven ongewijzigd.

Rose Marie de Paula
Directrice BPK.

VOETBAL / PARIJS - De financiële controle commissie van de Franse voetbalbond heeft bepaald dat Reims en Chaumont uit de tweede divisie teruggeplaatst worden naar de derde klasse, wegens een te grote schuldenlast. De FCC heeft sinds zijn oprichting in september de financiële situatie bij vijftig clubs onderzocht.

Libanezen vieren overwinning



■ *SIDON - Libanese militairen vieren op hun pantservoertuig de verovering van de christelijke stad Mujidel op de Palestijnse guerrillastrijders bij Sidon. Bij hevige gevechten tussen Libanezen en Palestijnen zijn zeker vijftien doden gevallen.*

EG neigt naar erkenning Slovenië en Kroatië

Belgrado's leger staakt het vuren

BELGRADO - Terwijl een grote militaire kolonne woensdagochtend onderweg was vanuit Belgrado is van militaire zijde de opdracht gegeven het vuren te staken. Ooggetuigen meldden dat circa honderd pantser- en andere militaire voertuigen in de richting van de Kroatische hoofdstad Zagreb koersten. Het leek er op dat het Joegslavische leger zich niet stoorde aan het centrale gezag en zijn eigen weg ging. In Europese kringen gaat men neigen tot erkenning van de onafhankelijkheid van Slovenie en Kroatie.

Het Joegoslavische leger heeft in alle delen van het land het uitdrukkelijke bevel gegeven voor een staakt-het-vuren in de strijd tegen de afgescheiden republiek Slovenie. Er mag alleen nog worden geschoten als de soldaten worden aangevallen. Dit heeft de ondercommandant van het vijfde militaire district, waar Slovenie en Kroatie onder ressorteren, generaal Andrija Raseta, vanmorgen in Zagreb verklaard.

De federale troepen en tanks aan de grens tussen de republieken Slovenie en Kroatie hebben opdracht gekregen zich terug te trekken. Ze zijn daarmee om 15.45 uur woensdagmiddag begonnen. Dit hebben Joegoslavische officieren verklaard. De troepen en tientallen tanks en pantservoertuigen in het gebied keren terug naar de Titokazerne, zo zeiden de Joegoslavische officieren.

De manschappen van de federale troepen in Bergana aan de grens toonden zich bijzonder opgelucht. Een Joegoslavische luitenant zei: "Ik ga nu terug naar mijn vrouw, en een kind maken".

Generaal Raseta heeft ook bekend gemaakt dat het leger de onlangs gekozen Kroatische staatspresident Stipe Mesic erkent als opperbevelhebber van de troepen. Hiermee komt voorlopig een einde aan de onduidelijkheid over de opstelling van het federale leger. De militaire kolonne vertrok namelijk uit Belgrado kort nadat de opperbevelhebber van het federale leger, generaal Blagoje Adzic, had verklaard de opstandige Slovenen te zullen neerslaan. De uitspraak van de generaal versterkte de vrees voor een militaire coup.

Vervolg van pag. 1

politici kon worden opgetekend. "Er bestaan nog veel onduidelijkheden", gaf het nieuw gekozen Joegoslavische staatshoofd Stipe Mesic openlijk toe. De tussen Belgrado en Ljubljana overeengekomen terugtrekking van de federale troepen naar de kazernes was omstreden omdat Slovenië de controles bij de grenzen met Italië, Hongarije en Oostenrijk wilde overnemen. De Joegoslavische regering wil die controles echter in handen houden van het eigen leger.

Daarnaast wilde Slovenië een aantal ingesloten legereenheden pas doorgang verlenen als de federale soldaten hun wapens en munitie afgeven. Die eis is voor het Joegoslavische leger niet acceptabel.

OPSCHORTEN

Ook een ander punt van het compromis - het drie maanden opschorten van de uitwerking van de onafhankelijkheidsverklaring - is op een wankel fundament gebouwd. Servië eist het intrekken van de onafhankelijkheids-verklaringen, Slovenië en Kroatië willen niet verder gaan dan het stopzetten van allerlei maatregelen die in verband met de verklaringen in gang zijn gezet. Voor de twee nieuwe staten geldt dat "onze onafhankelijkheid niet ter discussie staat".

Slovenië vindt op grond daarvan dat zij de douanewerkzaamheden aan haar grenzen moet uitvoeren. Servië en de federale regering daarentegen nemen daar geen genoegen mee. Zelfs het derde punt uit het compromis - de verkiezing van de Kroaat Mesic tot staatshoofd - is breekbaar. De Serviër Borisav Jovic en de Macedoniër Vasil Tupurkovski, die beiden deel uitmaken van de acht leden tellende presidentiële raad, hebben aangekondigd hun steun aan Mesic te zullen intrekken wanneer Kroatië en Slovenië de onafhankelijkheid niet opschorten. In dat geval bestaat de mogelijkheid dat de verkiezing van Mesic wordt teruggedraaid.

Overigens gaf het collectieve presidentschap onder leiding van Mesic maandag een verklaring uit waarin de onvoorwaardelijke stopzetting van de gevechten in Slovenië wordt gevorderd. Ook wil het presidentschap dat de over en weer gevangen genomen soldaten en politiemannen worden vrijgelaten. De EG-delegatie, bestaande uit de Nederlandse minister Hans van den Broek en zijn Luxemburgse en Italiaanse collega's Jacques Poos en Gianni de Michelis, die zondag voor de tweede keer binnen drie dagen naar Joegoslavië was afgereisd, meldde maandagmorgen dat hun missie had geleid tot "een onderschrijving van verplichtingen" door de verschillende partijen.

ZINLOOS

De Sloveense president Milan Kucan haastte zich echter te verklaren dat er niets is ondertekend. In een interview voor de Sloveense televisie zei hij dat verdere gesprekken over het vredesvoorstel van de EG-trojka zinloos zijn zolang het federale leger niet onder controle is gebracht.

Volgens Kucan heeft op het ogenblik niemand zeggenschap over het leger. "Het kernprobleem is het Joegoslavische leger. Zolang dat niet wordt gecontroleerd heeft verder praten geen zin", aldus Kucan. De Sloveense leider zei dat hij zou willen dat de Verenigde Naties troepen en buitenlandse waarnemers sturen om toe te zien op de naleving van het bestand en de terugkeer van het Joegoslavische leger naar de kazernes.





AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

* * * * * * * *

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan de heer E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

* * * * * * * *

Tijdens bezoek Nederlandse journalisten

Bijkerk hervat hongerstaking om 'schending mensenrechten'

KRALENDIJK — Maandagochtend is de ex-advocaat mr. Michiel Bijkerk voor de tweede maal in hongerstaking gegaan. De eerste maal was in juli 1989 en daarmee wilde Bijkerk een onderzoek afdwingen naar de handelwijze van de Bonaireaanse politie. Bijkerk beschuldigt de politie van machtsmisbruik en het mishandelen van verdachten. Er kwam een eind aan Bijkerks hongerstaking van zeventien dagen toen minister van Justitie mr. Ivo Knoppel en gezaghebber mr. George Soliana een onderzoek toezegden. Later trokken beiden deze toezegging in, zeggende dat hun akkoord met Bijkerk werd ingegeven om de rust op Bonaire te handhaven.

Hoewel Bijkerk meer dan een keer een tweede hongerstaking aankondigde, verklaarde hij expliciet dat dit rond januari van dit jaar zou plaatsvinden. Dat dit niet doorging, werd veroorzaakt door het uitbreken van de Golfoorlog, waardoor Bijkerk zijn actie niet opportuun vond. De aanwezigheid van enkele Nederlandse journalisten van de Katholieke Radio Omroep (KRO) uit Hilversum is de aanleiding van de maandag gestarte actie van de jurist.

De oorzaak ligt in eerste instantie in juli 1989 en in tweede instantie in juni 1990, toen Bijkerk een rechtszaak verloor tegen minister Knoppel en gezaghebber Soliana. Inzet was beide heren aan hun — getekende — afspraak te houden om een onderzoek te laten instellen. Zoals bekend, verklaarde de rechter Bijkerk niet ontvankelijk in zijn eis.

Hoewel Michiel Bijkerk nog nooit een bewijs op tafel heeft gelegd voor de politiemishandelingen, zegt hij wel over bewijzen te beschikken. Uit angst voor repressailles echter wil hij wel feiten maar geen namen en getuigen bekend maken. Toch zegt hij dat mensen — waaronder onschuldigen — op de Bonaireaanse politiewacht worden mishandeld en dat de politie bovendien eigenmachtig strafvonnissen uitvoert. Onlangs suggereerde de ex-advocaat eveneens, dat de door de politie doodgeschoten Alberto, die op Bonaire bekend is als 'Diablo', mogelijk geëxecuteerd zou zijn en dat het "vluchten" van Alberto slechts een "doekje voor het bloeden" was om een notoire misdadiger op te ruimen.

Michiel Bijkerk: "Inmiddels gaan mishandelingen en beestachtige behandelingen gewoon door en neemt de criminaliteit hand over hand toe. De regering zal nu maatregelen moeten nemen. Ik ben niet van plan de gewone wegen nog te bewandelen. Op 1 juli ben ik opnieuw in hongerstaking gegaan. Net zolang tot mijn eisen zijn ingewilligd".

De eisen van Bijkerk liegen er niet om. Hij zegt geleerd te hebben van het bedrog van minister Knoppel. "Hij is een man zonder eer. Zijn woord of handtekening betekent niets voor hem", aldus Bijkerk, die in 1989 massaal de Bonaireaanse gemeenschap achter zich had, maar na zijn politieke verkiezingsavontuur zal moeten beseffen dat hij slechts 145 stemmen kreeg van de beschikbare zesduizend stemmen.

Voor de jurist is dit geen feit waarvan hij wakker ligt. "Na de inwilliging van mijn eisen — althans het wezen daarvan — zal ik mijn hongerstaking beëindigen. Ik heb mij altijd eerlijk opgesteld, ik ben gestreden met open vizier. De minister bedriegt de mensen en denkt dat daarmee de kous af is. Maar die kous is niet af. Ik zal bewijzen dat men het algemeen belang kan dienen op een open en eerlijke wijze en zonder de toevlucht te nemen tot valsheid, bedrog of laster. Ik zal bewijzen dat een eerlijke en rechtvaardige zaak, wellicht met enige offers, uiteindelijk de overhand krijgt. Want de waarheid is sterker en pikanter dan de vernuftigste leugen. Ik zal daarom deze zaak winnen. In naam van het recht", aldus Michiel Bijkerk.

Samengevat zijn de eisen die Bijkerk aan de minister van Justitie c.q. de Antilliaanse overheid stelt, het samenstellen van een onafhankelijke en onpartijdige onderzoekscommissie onder voorzitterschap van mr. ir. J. Komdeur, bijgestaan door twee personen met ter zake dienende internationale ervaring en kennis. De een zal aangewezen moeten worden door een internationale erkende mensenrechtenorganisatie. De andere door een internationale politieorganisatie. In de tweede plaats zullen de Antillen de financiële middelen ter beschikking moeten stellen om een opdracht uit te voeren, die Bijkerk zal omschrijven. Daarbij wenst Bijkerk dat er inzicht verkregen wordt in, en zoveel mogelijk kwantitatieve gegevens verzameld worden over de omvang en de ernst van de criminaliteit in de Nederlandse Antillen, de schending van de mensenrechten door de politie en gevangenissen en de criminaliteitsbestrijding.

Ook wil Bijkerk dat er inzicht verkregen wordt in de voornaamste oorzaken van het politionele wangedrag en de schending van mensenrechten, terwijl er bindende aanbevelingen gedaan moeten worden die een structurele ombuiging betekenen van de door Bijkerk geschetste problemen.

De lijst van Bijkerk is lang, want voor de exadvocaat zich weer aan de maaltijd zet, wenst hij ook dat de Antilliaanse overheid voldoende financiële middelen ter beschikking stelt voor de publicatie van de rapporten van de onderzoekscommissie, terwijl diezelfde commissie alle bevoegdheden moeten worden toegekend die zij nodig hebben om hun taak uit te voeren. Ten slotte moet de Antilliaanse overheid bereid zijn de koninkrijksregering te benaderen om verzekerd te zijn van voldoende financiële middelen, terwijl de Antilliaanse regering moet beloven om de rijksregering op de hoogte te brengen van het bereikte akkoord.

Bijkerk: "Na het inwilligen van deze eisen, althans het wezen daarvan, zal ik mijn hongerstaking beëindigen". Inmiddels hebben de Antilliaanse regering en de Nederlandse regering een brief met zijn eisen ontvangen.

Echtpaar de Wit bridgekampioen

KRALENDIJK — Vrijdag 28 juni speelden vier geklassificeerde paren voor de titel Bonaireaans bridgekampioen. De eerste plaats was voor het echtpaar El en Fer de Wit, gevolgd door Richard Dove en Henk Schrijver. Dinsdag 2 juli werd ter afsluiting van het jaar een drive gespeeld en daarna een vakantieprogramma van vier wekelijkse zittingen voor individuals waaraan dus elke bridger, ook zonder partner, kan deelnemen; voor elke zitting is een prijsje beschikbaar voor de winnaar.

Op 6 augustus is het tijd voor een feestelijke vakantiedrive en op 13 augustus start de nieuwe competitie 1991-1992.

Gewelddadige verkiezing in Kashmir



■ *MUZAFFARABAD - De verkiezingen in Kashmir zijn gepaard gegaan met ongekend geweld. Er kwamen zeker negentien mensen om bij gewelddaden welke te maken hadden met de verkiezingen. Men zag dan ook op straat aanhangers van de regeringspartij met hun wapens rondhangen.* (AFP-satellietfoto)

'Gezaghebber moet stevig in zijn schoenen staan'

Voor POB is kwestie Warahama nog actueel

KRALENDIJK — Op de dag, dat de Partido Obrero Boneriano (POB) noodgedwongen verstek moest laten gaan in de vergadering van de eilandsraad, heeft de ex-voorzitter en ex-raadslid van deze partij, Broertje Janga, laten weten dat voor hem de Warahama-kwestie nog niet is afgelopen. Dat zal naar zijn mening eerst het geval zijn wanneer deze zaak voor de rechter is geweest.

Dat zal waarschijnlijk nooit meer het geval zijn, nu gezaghebber mr. George Soliana heeft laten weten dat de officier van Justitie mr. Veen-Jonkhout geen aanleiding ziet voor strafvervolging.

Suggesties, dat Janga eigenlijk een zeurpiet is, omdat hij met de Warahama-kwestie bezig blijft en dat het waarschijnlijk zijn frustraties zijn voor een verloren verkiezing, wijst Janga van de hand. "Als de zaak vergeten moet worden, dan behoeven we immers niet meer te gaan stemmen. Laat de UPB dan maar besturen en misbruik maken van de gemeenschap", aldus Janga. Hij wijst erop, dat iedereen heel goed weet dat de taak van een volksvertegenwoordiger is om het eilandsbestuur te bewaken en te voorkomen dat er onrecht wordt gepleegd.

Broertje Janga: "En daarom heeft de POB niets anders dan de plicht gedaan, want het rapport van gezaghebber Soliana zegt toch heel duidelijk dat er fouten zijn gemaakt in de Warahama-kwestie. Daarom heeft de PDB een motie van wantrouwen ingediend en heeft de POB die ondersteund".

Janga wijst erop, dat hij voor het ondersteunen van de motie eerst met zijn coalitiegenoot Rudi Ellis (UPB) had gesproken. Naar de mening van Ellis, aldus Broertje Janga, kan iedereen een fout maken en moest die fout van Ramoncito Booi vergeven worden.

Janga: "Dank zij Alipio Goeloe is de UPB weer aan het bewind. Een kwestie van verraad die gesteund werd door gezaghebber Soliana, dezelfde die het negatieve rapport over Booi heeft samengesteld. Nu heeft de UPB zes zetels in de raad en drie in de Staten".

Janga gelooft wel dat de UPB nu de Almachtige kan spelen, maar hij wijst er ook op, dat zij nu zullen moeten voldoen aan alle beloften die tijdens de verkiezingen zijn gedaan. De ex-POB-leider zegt dat gezaghebber Soliana nu verplicht wordt om te zeggen dat Booi niets fout heeft gedaan, maar dat zijn twee rapporten andere woorden spreken. Hij vindt dat wanneer Soliana stevig in zijn schoenen staat, hij de zaak voor onderzoek moet insturen omdat de rechter dan wel zal zeggen wie schuldig is. Volgens Janga hebben Cai Marsera en Alipio Goeloe nu de wacht aangezegd gekregen, terwijl de bevolking met gesloten mond kan toekijken. Er is immers geen vertegenwoordiger van Rincon in de huidige eilandsraad.

Coral Regency

KRALENDIJK — Coral Regency Resort (CRR) heeft afgelopen maandag de eerste gasten ontvangen. Het zijn Jac Vinson en zijn echtgenote Terry, die zelf een duikschool hebben. Zij zijn de eerste kopers van een 'time share'-appartement in Coral Regency en hebben recht op een weekverblijf in het hotel.

De directeur van het hotel, Michael Wilson, zegt dat de komst van Vinson een mijlpaal is voor zijn hotel, want het is het eerste hotel en 'timesharing' resort dat sedert 1984 op Bonaire werd geopend.

Heropening bankfiliaal in Rincon

KRALENDIJK — Zaterdag zal het volledig gerenoveerde filiaal van de Maduro & Curiels Bank (MCB) te Rincon worden geopend. Dit filiaal, dat het eerste was naast het hoofdkantoor te Kralendijk, werd afgelopen weken geheel gemoderniseerd en aangepast aan de huidige eisen voor het geldverkeer.

Het filiaal is een enorme verlichting voor de bevolking van Rincon, die in het verleden altijd afhankelijk was van de banken in Kralendijk. Het filiaal te Rincon zal 's morgens en 's middags voor het publiek geopend zijn en geschikt zijn voor alle bankafhandelingen.

Buiten het hoofdkantoor en het filiaal te Rincon heeft de MCB ook een filiaal op de Bonaireaanse luchthaven. Maandag 8 juli zal het bankfiliaal voor het publiek geopend zijn.

Oppositie gaat krachten bundelen

KRALENDIJK — Tijdens een vergadering tussen de besturen van de Partido Democratico Boneriano (PDB) en de Partido Boneriano Sosial (Paboso) in het Hilltop Hotel hebben beide partijen besloten om als oppositiepartijen in de eilandsraad samen te werken.

Opzet is om er zorg voor te dragen dat de democratie op Bonaire geen gevaar zal lopen. Zoals bekend, heeft de PDB bij de laatste verkiezingen één zetel behaald, die wordt ingenomen door Avelino Cecilia. De Paboso heeft twee zetels behaald en die worden bezet door fractieleider Norwin Willem en zijn fractiegenoot Rodger Gijsbertha. Beiden zijn maandag 1 juli als raadslid beëdigd.

Doden in Madrid door bompakket

MADRID - Twee leden van de Spaanse Mijnopruimingsdienst zijn om het leven gekomen en een derde lid is gewond geraakt toen zij maandagavond in de Spaanse hoofdstad Madrid een verdacht pakket onschadelijk probeerden te maken.

Het pakket dat tijdens de werkzaamheden van de leden van de Mijnopruimingsdienst explodeerde was geadresseerd aan een transportonderneming in een buitenwijk van Madrid. De politie verdenkt de Baskische afscheidingsbeweging ETA van de aanslag.

Angolese soldaten in UNITA-hoofdkwartier



■ *JAMBA - Soldaten van de Angolese regering zijn voor het eerst het hoofdkwartier binnengegaan van de Angolese verzetsbeweging UNITA in het zuiden van Angola. Dit gebeurde tijdens een controle door de gemengde politiekemilitaire commissie. Sinds 31 maart is een bestand van kracht in Angola.* (AFP-satellietfoto)

Volgens rapport van Verenigde Naties:

Economische groei komt dit jaar op nul uit

NEW YORK - De economische groei in de wereld zal dit jaar op nul uitkomen, terwijl de productie in de Sovjetunie en Oost-Europa in 1991 met tien procent omlaag gaat. Dit wordt voorspeld in het dinsdag gepubliceerde rapport "World Economic survey 1991" van de Verenigde Naties.

Voor het volgende jaar zijn de vooruitzichten al wat beter geworden. Dan zal de groei van de wereldeconomie op twee procent uitkomen. Volgens het 240 pagina's dikke rapport zijn verschillende factoren verantwoordelijk voor de stilstand dit jaar. Een combinatie van anti-inflatiemaatregelen in de industrielanden en hoge schulden in ontwikkelingslanden vertraagden de groei. De Golfcrisis had ook een negatieve invloed, maar die was niet zo sterk als werd gevreesd doordat de aanvankelijk zeer hoge olieprijzen snel omlaag gingen.

Het VN-rapport adviseert de rijke landen 150 miljard dollar uit te trekken voor de bestrijding van hun eigen problemen, maar ook bij te dragen aan de internationale ontwikkeling, de opbouw van Oost-Europa en de bescherming van het milieu. Volgens het rapport denken veel industrielanden dat een economische groei van twee tot drie procent per jaar de inflatie omhoog jaagt.

"Zolang dit idee bestaat, kunnen deze landen niet hun historische taak uitvoeren als locomotief voor de wereldeconomie", aldus de Verenigde Naties.

VOETBAL / MANCHESTER - Manchester United, houder van de Europa Cup II, heeft de Deense doelman Peter Schmeichel aangetrokken. De international, nu nog in dienst van Brondby, kostte de Britten 2 miljoen gulden.

MENSEN





■Foto 1: Donald Trump en Marla Maples "saampjes". Als de Amerikaanse roddelbladen het aan het rechte eind hebben, is juffrouw Maples reeds vervangen door Siciliaanse schone, Carla Bruni op foto 2.

Trump verwisselt stuivers: Carla in plaats van Marla

Onlangs mocht Marla Maples, die onder grote belangstelling van het publiek Donald Trump wist te bemachtigen, aan den lijve ondervinden wat het is aan de kant geschoven te worden. Donald liet haar deze ervaring ten deel vallen, bij de viering van de eerste verjaardag van zijn Taj Mahal Casino.

Bij deze gelegenheid kreeg Marla te horen: dat meneer zich niet gereed voelde zich te binden. Dat er nog te veel pijnlijke herinneringen waren aan de breuk met Ivana. Dat hij een beetje ruimte nodig heeft.... En dat ...hij Carla aan Marla wil voorstellen.

Bronnen dichtbij het expaar bevestigen dat de Donald-Marla breuk een feit is. Des te schokkender omdat de magnaat eerder dit jaar een huwelijksaanzoek had gedaan aan Marla Maples.

Hij besloot onlangs echter dat hij zijn horizonten moet verleggen en ging zover als Sicilië. Carla Bruni die qua schoonheid zeker niet onderdoet voor Miss Maples heeft zelf ook wat spannende avonturen achter de rug. Een daarvan is Eric Clapton.

Gevraagd naar commentaar op deze Carla-Marla ruil, antwoordde Donald: Dat is het leven, ik heb geen commentaar. Marla zwijgt in alle talen,...wat u niet wil dat u geschiedt......!

Satelliet met pensioen

De in ruimtevaarttermen "stokoude", maar nog steeds perfect werkende **weersatelliet meteosat-2** zal een dezer dagen uit haar omloopbaan worden gehaald. Dit heeft de Europese ruimtevaartorganisatie ESA maandag meegedeeld. Daarmee komt een einde aan het functioneren van de ruim tien jaar oude satelliet.

De weersatelliet, een van de langst werkzame Europese ruimtesondes, werd op 19 juni 1981 vanaf de Europese lanceerbasis bij Kourou in Frans Guyana, aan boord van een Ariane-1 raket, in een baan om de aarde gebracht. Meteorologen, die tot dan gebruik maakten van de diensten van de experimentele, in november 1977 gelanceerde meteosat-1, hadden met spanning gewacht op de komst van de nieuwe, volwaardige weersatelliet.

Meteosat-2 begon op 12 augustus 1981 de bekende weerbeelden, die honderden miljoenen Europeanen dagelijks via hun televisietoestel kunnen zien, uit te zenden.

De satelliet, die ontworpen was voor een arbeidzame periode van drie jaar, bleef in tegenstelling tot de verwachtingen veel langer actief. "Opmerkelijk is dat Meteosat-2 nog steeds perfecte beelden oplevert", aldus de ESA.

Desondanks liet de ruimtevaartorganisatie op 11 augustus 1988 de meer geavanceerde meteosat-3 de taak van zijn voorganger overnemen. De nieuwe satelliet kreeg later assistentie van meteosat-4 (maart 1989) en meteosat-5 (maart 1991). Meteosat-2 moet nu in de druk bezette geostationaire omloopbaan rond de aarde plaats maken voor een ander ruimtevaartuig.

Michael Landon verscheiden

Op het witte doek streed **Michael Landon** dertig jaar voor rechtvaardigheid. Vooral als Little Joe, het jongste broertje van de familie Cartwright uit de tv-serie Bonanza, mepte hij menig vertegenwoordiger van het kwaad tegen de vlakte. En ook in "Little house on the prairie" en "Stairway to heaven" speelde hij karakters met het hart op de goede plaats, die steevast aan het langste eind trokken.

In het ware leven moest Landon daarentegen veelvuldig tegenslagen wegslikken. Maandag overleed hij op 54-jarige leeftijd aan kanker.

Michael Landon werd op 1 oktober 1936 in New Jersey geboren als Eugene Orowitz, zoon van een katholieke vader en een joodse moeder. Nestwarmte kende de jonge Eugene naar eigen zeggen nauwelijks. En op school werd hem "joods bastaard" nageroepen. Als student gaf hij er na enkele jaren de brui aan. Een kort huwelijk met Dodie Fraser hoorde bij deze levensfase zonder veel hoogtepunten.

De ommekeer kwam met zijn rol als Little Joe in Bonanza. De serie was tussen 1959 en 1973 mateloos populair en werd in 87 landen uitgezonden. Ook in Nederland waren Pa, Hoss en Little Joe gevierde helden. De succesvolle tv-western vergde echter het uiterste van de acteurs. Landon combineerde na enige jaren zelfs zijn acteerwerk met dat van tekstschrijver en assistent-regisseur. Een combinatie die hem bij zijn collega's niet geliefd maakte.

Om dit moordende tempo bij te houden greep Landon steeds vaker naar tranquillisers. Hij raakte verslaafd en gebruikte uiteindelijk zo'n 120 pillen per week. "Slechts met hulp van God en mijn vrouw", zoals Landon het zelf omschreef, raakte hij uit deze impasse.

Landon was inmiddels hertrouwd met Lynn Nee, met wie hij drie kinderen zou krijgen en negentien jaar getrouwd zou blijven. Ook adopteerde Landon drie kinderen.

Op latere leeftijd trouwde hij -voor de derde keer- met de twintig jaar jongere Cindy Clerico.

HBO

WOENSDAG
17.00 Tennis Wimbledon '91 (men's quaterfinals)
19.30 Wimbledon '91 Highlights
20.00 Movie: 'The Witches' (1990, Anjelica Huston/Mai Zetterling)
21.30 Naked Gun 2½: Looking Down the Barrel of Comedy
22.00 Tales from the Crypt
22.30 Movie: 'Pet Sematary' (Dale Midkiff/Fred Gwynne)
24.20 1st & Ten: Going for Broke
24.50 Movie: 'Dead Aim' (1989, Ed Marinaro/Corbin Bemsen)
02.25 Movie: 'The Might Quinn' (1989, Denzel Washington/ Robert Townsend)
04.10 Movie: 'Down the Drain' (1990, Andrew Stevens/Teri Copley).

TBS

WOENSDAG
16.05 Flintstones
16.35 Addams Family
17.05 Laverne and Shirley
17.35 Happy Days
18.05 Bewitched
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Bob Newhart
20.05 Movie: 'A Force of One' (1979, Chuck Norris/Jennifer O'Neill)
22.05 Movie: 'Assassination' (1987, Charles Bronson/Jill Ireland)
24.05 Movie: 'Chato's Land' (1972, Charles Bronson)
02.05 Movie: 'Guns of Diablo' (1964, Charles Bronson)
03.35 Gunsmoke
04.35 I Love Lucy
05.05 Hogan's Heroes
05.35 CNN Headline News.

Joost Balje[...] overleden

De schilder **Joost Balje[...]** maandag in zijn woonpl[...] Amsterdam overleden [...] de gevolgen van een hart[...] stand. Baljeu is 65 [...] geworden, zo maakte het [...] delijk museum in Amster[...] dinsdag namens de fa[...] bekend.

Onlangs organiseerde [...] museum nog een overzic[...] tentoonstelling met het w[...] van Baljeu.

De schilder, die in Mid[...] burg werd geboren, ma[...] vanaf 1955 reliëfs en w[...] constructies, en -sinds 1[...] vrijstaande plastieken.

Naast schilder is [...] oprichter en redacteur [...] het blad Structure (1[...] 1964), en doceerde hij [...] 1957 tot 1972 aan de kon[...] lijke akademie van beelde[...] kunsten in Den Haag. [...] gaf hij gastcolleges [...] Canada, de VS en Gr[...] Brittanië.

In de oorlogsjaren s[...] Baljeu ingeschreven als l[...] ling van de Afdeeling [...] opleiding van Teekenler[...] van het Instituut voor Ku[...] nijverheidsonderwijs in A[...] erdam.

Betere bestrijding darmziekten mogelijk

Een **betere bestrijding van chronische darmziekten** wordt mogelijk. Dergelijke ziekten kunnen efficiënter worden bestreden via zogeheten "vangers" van de reactieve zuurstofprodukten die de darmziekten veroorzaken. Een aantal nieuwe geneesmiddelen is al in de maak, zo stelt de arts A. van der Vliet die dezer dagen promoveert aan de VU in Amsterdam.

Darmziekten veroorzaken veel ongemak bij de patiënt en bovendien zijn er tot nu toe geen bevredigende therapieën voorhanden, aldus Van der Vliet. Bij een chronische darmontsteking is verwijdering van de aangetaste darm soms de enige remedie. Een zogeheten darminfarct - dat voornamelijk bij ouderen voorkomt - is door een slechte diagnose vaak zelfs dodelijk.

Van der Vliet nam in zijn door de geneesmiddelenindustrie gesubsidieerde onderzoek vooral de reactieve zuurstofprodukten onder de loep. Ontstekingscellen produceren die produkten als verdedigingsmechanisme tegen bacteriële infecties. Bij chronische ontstekingen kan de produktie echter zo groot worden dat ook het gezonde weefsel wordt aangetast en de ontsteking voortwoekert. In dit soort situaties kan toediening van de vangers, een soort tegengif, uitkomst bieden.

Conferentie over vrouwenhandel

De gemeente Amsterdam geeft donderdag en vrijdag onderdak aan een internationale **conferentie over vrouwenhandel**, georganiseerd door de Groenen in het Europees parlement en de Nederlandse Stichting Tegen Vrouwenhandel (STV). Onderwerp is vooral wat vrijwilligers, maatschappelijk werk en advocaten praktisch kunnen doen. Op de "werkconferentie" zullen geen rechercheurs van politie, ministers en andere vertegenwoordigers van het gezag aanwezig zijn, evenmin als vertegenwoordigers van internationale organisaties die actief zijn op het gebied van de mensenrechten.

Terwijl vrouwenhandel, vooral in Filipijnse en Thaise vrouwen, enkele jaren geleden vaak in een adem werd genoemd met sekstoerisme, worden de laatste tijd meer verbanden gelegd met twee andere verschijnselen: dat van buitenlandse vrouwen die in Europa als huishoudster werken of die via huwelijksbureaus aan de Europese man worden geholpen. De conferentie zal ook discussiëren over misstanden op dit gebied.

Aan de conferentie nemen vrouwen deel uit bijna alle EG-landen, plus Zwitserland, Noorwegen, Polen en de Filipijnen.

TELECURAÇAO

WOENSDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Danger Bay;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard;
19.55 Diskubri e berdadero Sabor 'Aletria yená ku kabaron';
20.00 Telenotisia;
20.30 Disco-Rally;
21.00 Mundo Kreativo di Margie: 'Areglo di Almendra';
21.30 Get Smart;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Caribscope;
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Planeta 3: 'Los Movimientos y Insurgentes en América Látina';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
* * * * * *

CBS

WOENSDAG
20.00 To Be Announced
21.00 Windmill of the Gods (Pt 2 of

NBC

WOENSDAG
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Night Court
21.30 Dear John
22.00 Quantum Leap.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scharpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

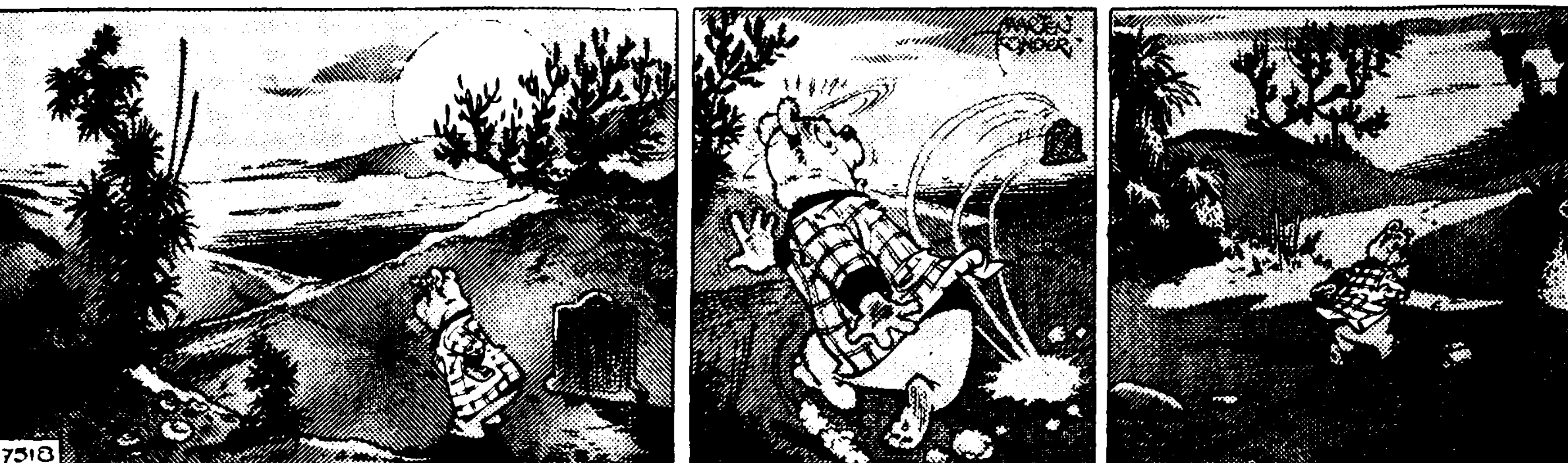
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het Verdwijnpunt door Marten Toonder



7518 — Toen heer Bommel door de onzichtbare opening gesprongen was, bevond hij zich plotseling in een vreemd landschap. Eigenaardig gevormde planten wierpen lange schaduwen, want een grote zon stond dicht bij de horizon en verspreidde een schemerachtig licht.

Het valt te begrijpen, dat de gesprongen heer aanvankelijk aan verbijstering ten prooi was, maar toen hij een poosje hijgend in het mulle zand gestaan had, begon hij weer gedachten te vormen.

"Dat rare ding, dat daar staat, is een luik", sprak hij tot zichzelf. "Daar ben ik doorheen gekomen. De rare figuur, die ineens in mijn kamer klom trouwens ook. Kijk, daar lopen zijn voetstappen. Alles is heel gewoon".

Op dat moment verhief het vreemde luik zich plotseling in de lucht en zweefde de heuvel op. Dat kwam natuurlijk omdat Tom Poes de verdwijnpunter had opgemomen en er mee wegliep, maar heer Ollie begreep dat niet zo gauw.

"Allemaal is helemáál niet gewoon!" riep hij uit, terwijl een grote verwarring zich van hem meester maakte. "Alles is héél vreselijk en meer dan een heer verdragen kan. En daar gaat het luik, zodat ik nooit meer terug zal kunnen komen. Ach, het is mijn straf, omdat ik de plaats is waarheen ik Dorknoper heb laten verdwijnen. Hier zal ik, net als hij, eeuwig moeten ronddolen".

Met deze gedachte begon hij sloffend de sporen van de vreemde bezoeker te volgen, en zodoende passeerde hij de afval, die die morgen op zijn piknikplek gelegen had.......

HENRY ® By Dick Hodgins

Your Weight and Fortune
"You have a split personality!"
Today's special: BANANA SPLIT
ICE

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

OH-OH! I WAS AFRAID THIS WOULD HAPPEN SOONER OR LATER!
WHAT ?
THE HIPPO, THE ELEPHANT, AND THE GORILLA ALL GOT THE HICCUPS AT THE SAME TIME!!
HIC HIC HIC HIC HIC HIC

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

IT'S BEEN A HOT DAY! WOULDN'T YOU LIKE TO GO OUT FOR A BEER AFTER WORK ?
HEY! THAT SOUNDS GREAT!
THAT WAS DARN THOUGHTFUL OF LOUISE

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

JOGGING FOR HEALTH IS RIDICULOUS!
WE TURTLES NEVER, EVER JOG...
..AND WE LIVE TO BE 150 YEARS OLD!

Mandela op congres

…DURBAN - Waarnemend voorzitter Nelson Mandela groet, met een bloemenslinger omhangen, met de vuist de algemene vergadering van het African National congress (ANC). Het is het eerste nationale congres van het ANC in eigen land, Zuid Afrika, in dertig jaar.

(AFP-satellietfoto)

Tokyo-beurs flink omlaag; Wall Street consolideert winst

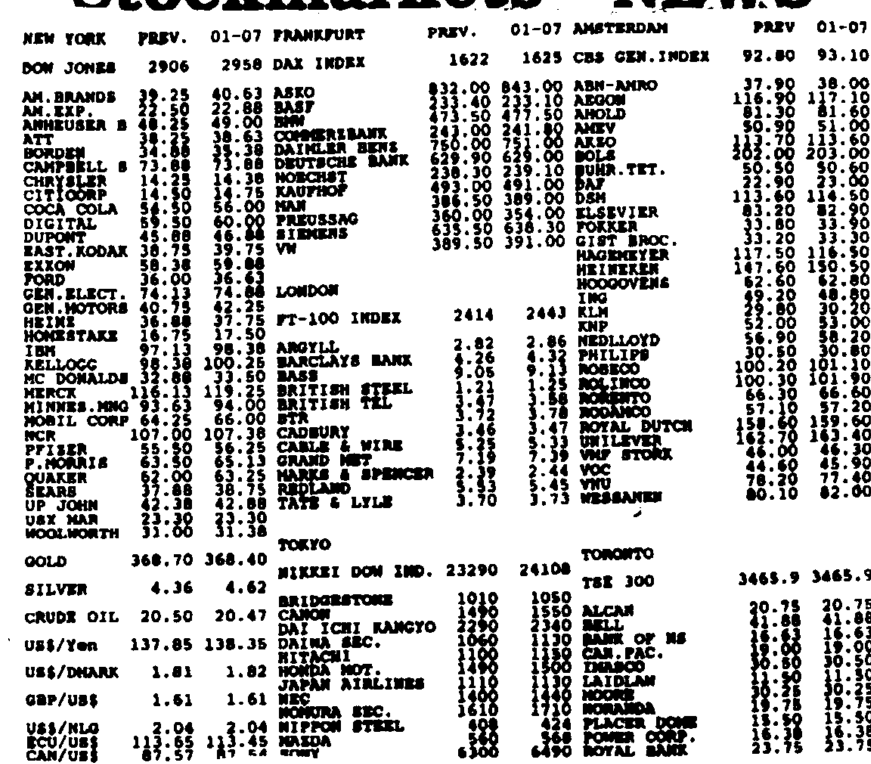
Dollar na drie centen winst vandaag iets lager geopend

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is woensdag op de Europese valutamarkten iets lager geopend. Handelaren schreven dat toe aan winstnemingen na de forse stijging van de voorgaande dag. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd om tien uur Nf 2,0625 genoteerd tegen een slotkoers van Nf 2,0665 op dinsdag, toen een winst werd geboekt van nota bene drie cent. Wall Street consolideerde dinsdag zijn winst maar de effectenbeurs in Tokyo moest een flinke stap terug doen.

De dollar was dinsdag op de Europese valutamarkten met bijna drie cent gestegen en bereikte daarmee een nieuw hoogtepunt voor dit jaar met Nf 2,0665, tegen een slotkoers van Nf 2,0400 op maandag. De koers was maandagavond in New York al gestegen tot Nf 2,06 onder invloed van gunstig nieuws over de Amerikaanse economie. Dinsdagmorgen was er op de markten in het Verre Oosten een terugval onder invloed van winstnemingen. Later op de dag trok de koers weer aan. Handelaren schreven dat toe aan de nieuwe golf van geweld in Joegoslavië en opmerkingen van de eind juli vertrekkende president van de Bundesbank, Karl Otto Pohl. Deze zei dat het economische beleid van de Duitse regering heeft bijgedragen tot een stijging van de prijzen en de lonen.

De effectenbeurs in **Tokyo** sloot fors lager. De Nikkei-index van 225 aandelen daalde met 622,29 punten tot 23.373,47, een verlies van 2,6 procent. De stemming werd gedrukt door vrees bij beleggers voor een uitbreiding van het schandaal rond de effectenhuizen Nomura en Nikko. De omzet bleef beperkt tot 260 miljoen aandelen tegen 320 miljoen op dinsdag.

De **Newyorkse** effectenbeurs heeft dinsdag de forse koerswinsten van de voorgaande dag goed weten vast te houden. De Dow Jones-index van dertig industriële aandelen steeg zelfs nog verder met 14,31 punten tot 2.972,72. De Dow Jones-index opende lager door zwakte van de obligatiemarkt, maar kwam al snel in de plus om gedurende de rest van de dag nauwelijks meer te bewegen. De stijging van het koersgemiddelde kwam grotendeels voor rekening van Walt Disney. Het amusementsconcern profiteerde van een koopadvies van effectenhuis Dean Witter. Voor de rest gebeurde er weinig opmerkelijks. Handelaren hadden de indruk dat de zomerslapte al is begonnen.



Stockmarkets - NEWS

NEW YORK	PREV.	01-07
DOW JONES	2906	2958
AM.BRANDS	39.25	40.63
AM.EXP.	22.50	22.88
ANHEUSER B	48.25	49.00
ATT	38.25	38.63
BORDEN	34.88	35.38
CAMPBELL S	73.88	73.88
CHRYSLER	14.25	14.38
CITICORP	14.50	14.75
COCA COLA	54.50	56.00
DIGITAL	59.50	60.00
DUPONT	45.88	46.88
EAST.KODAK	38.75	39.75
EXXON	58.38	59.88
FORD	36.00	36.63
GEN.ELECT.	74.13	74.88
GEN.MOTORS	40.75	42.25
HEINZ	36.88	37.75
HOMESTAKE	16.75	17.50
IBM	97.13	98.38
KELLOGG	98.38	100.25
MC DONALDS	32.88	33.50
MERCK	116.13	119.25
MINNES.MNG	93.63	94.00
MOBIL CORP	64.25	66.00
NCR	107.00	107.38
PFIZER	55.50	56.25
P.MORRIS	63.50	65.13
QUAKER	62.00	63.25
SEARS	37.88	38.75
UP JOHN	42.38	42.88
USX MAR	23.30	23.30
WOOLWORTH	31.00	31.38
GOLD	368.70	368.40
SILVER	4.36	4.62
CRUDE OIL	20.50	20.47
US$/Yen	137.85	138.35
US$/DMARK	1.81	1.82
GBP/US$	1.61	1.61
US$/NLG	2.04	2.04
ECU/US$	113.65	113.45
CAN/US$	87.57	87.54

FRANKFURT	PREV.	01-07
DAX INDEX	1622	1625
ASKO	832.00	843.00
BASF	233.40	233.10
BMW	473.50	477.50
COMMERZBANK	241.00	241.80
DAIMLER BENZ	750.00	751.00
DEUTSCHE BANK	629.90	629.00
HOECHST	238.30	239.10
KAUFHOF	493.00	491.00
MAN	386.50	389.00
PREUSSAG	360.00	354.00
SIEMENS	635.50	638.30
VW	389.50	391.00
LONDON		
FT-100 INDEX	2414	2443
ARGYLL	2.82	2.86
BARCLAYS BANK	4.26	4.32
BASS	9.05	9.13
BRITISH STEEL	1.21	1.25
BRITISH TEL	3.47	3.58
BTR	3.72	3.78
CADBURY	3.46	3.47
CABLE & WIRE	5.25	5.33
GRAND MET	7.19	7.39
MARKS & SPENCER	2.39	2.44
REDLAND	5.53	5.45
TATE & LYLE	3.70	3.73
TOKYO		
NIKKEI DOW IND.	23290	24108
BRIDGESTONE	1010	1050
CANON	1490	1550
DAI ICHI KANGYO	2290	2340
DAIWA SEC.	1060	1130
HITACHI	1100	1150
HONDA MOT.	1490	1500
JAPAN AIRLINES	1110	1130
NEC	1400	1440
NOMURA SEC.	1610	1710
NIPPON STEEL	408	424
MAZDA	560	568
SONY	6300	6490

AMSTERDAM	PREV	01-07
CBS GEN.INDEX	92.80	93.10
ABN-AMRO	37.90	38.00
AEGON	116.90	117.10
AHOLD	81.30	81.60
AMEV	50.90	51.00
AKZO	113.70	113.60
BOLS	202.00	203.00
BUHR.TET.	50.50	50.60
DAF	22.90	23.00
DSM	113.60	114.50
ELSEVIER	83.20	82.90
FOKKER	33.80	33.90
GIST BROC.	33.20	33.30
HAGEMEYER	117.50	116.50
HEINEKEN	147.60	150.50
HOOGOVENS	62.60	62.80
ING	49.20	48.80
KLM	29.80	30.20
KNP	52.00	53.00
NEDLLOYD	56.90	58.20
PHILIPS	30.50	30.80
ROBECO	100.20	101.10
ROLINCO	100.30	101.90
RORENTO	66.30	66.60
RODAMCO	57.10	57.20
ROYAL DUTCH	158.60	159.60
UNILEVER	162.70	163.40
VMF STORK	46.00	46.30
VOC	44.60	45.90
VNU	78.20	77.40
WESSANEN	80.10	82.00
TORONTO		
TSE 300	3465.9	3465.9
ALCAN	20.75	20.75
BELL	41.88	41.88
BANK OF NS	16.63	16.63
CAN.PAC.	19.00	19.00
IMASCO	30.50	30.50
LAIDLAW	11.50	11.50
MOORE	30.25	30.25
NORANDA	19.75	19.75
PLACER DOME	15.50	15.50
POWER CORP.	16.38	16.38
ROYAL BANK	23.75	23.75

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 3 JULI 1991 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA	AANKOOP		VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.535	1.555	1.575
PND STERLING	2.785	2.84	2.90
NED GLD	85.63	86.35	87.15
ZW FRANCS	112.06	112.78	113.58
FR FRANCS	27.39	28.49	29.19
DUITSE MARK	96.59	97.31	98.11
IT LIRE	0.98	1.28	1.34
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	127.38	128.24	129.04
ECU	-.-	200.48	201.28

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 3 JULI 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Mandela vaart uit tegen regering: strijd gaat door

ANC ontkent akkoord in gevangenen-kwestie

JOHANNESBURG - De vrijlating van politieke gevangenen in Zuid-Afrika is vrijwel voltooid. Dat heeft de Zuidafrikaanse president Frederik de Klerk maandag in Johannesburg verklaard. Zijn grote rivaal in het zwarte kamp, Nelson Mandela, leverde bij het begin van het ANC-congres felle kritiek op het beleid van de huidige regering in Pretoria.

Volgens De Klerk is er nu op rechtvaardige wijze voldaan aan de afspraken die vorig jaar augustus met het Afrikaans Nationaal congres (ANC) van Nelson Mandela zijn gemaakt over de vrijlating van meer dan duizend politieke gevangenen. De Klerk zei dat de Zuidafrikaanse regering en het ANC het zondag eens zijn geworden over de kwestie van de politieke gevangenen. Een verschil van mening over deze zaak dreigde de besprekingen tussen beide partijen over een deling van de macht in Zuid-Afrika te blokkeren.

Een woordvoerder van het ANC ontkende echter maandagavond dat er overeenstemming is bereikt met de regering over de kwestie van de politieke gevangenen. Volgens woordvoerder Saki Macozome zijn de uitlatingen van De Klerk "absolute kletspraat". Hij beschuldigde de Zuidafrikaanse president van "Propagandaspelletjes".

De blanke regering van Zuid-Afrika praat over vrede, maar voert oorlog en het ANC moet zichzelf verdedigen. Dit verklaarde ANC-leider Nelson Mandela dinsdag in Durban bij de opening van het ANC-congres. Mandela haalde scherp uit naar de regering van president De Klerk en verklaarde dat het ANC de goede trouw van de regering niet kan aanvaarden terwijl het leger en de politie betrokken zijn bij moord.

De strijd om een einde te maken aan driehonderd jaar van blanke overheersing is nog niet voorbij, zo hield hij de 2.500 congresgangers voor. "Wij moeten het leven van onze mensen verdedigen". Er moet op twee fronten worden gestreden, aldus Mandela die sprak van defensieve strijd tegen de contra-revolutie en van offensieve strijd om het apartheidssysteem te verslaan.

Kabinetscrisis Duitse deelstaat

MAGDEBURG - In Magdeburg is dinsdagavond de gehele CDU/FDP-regering van de Duitse deelstaat Saksen-Anhalt opgestapt. Eerder op de avond verklaarde premier Gerd Gies dat de christen-democratische CDU, de partij van bondskanselier Kohl, het vertrouwen in hem had opgezegd. Het is nog niet zeker of er nu nieuwe verkiezingen worden gehouden in deze deelstaat, die hoorde tot het grondgebied van de vroegere DDR.

WASHINGTON - Het laatste vluchtelingenkamp voor voornamelijk Kurdische vluchtelingen in Zakho, Irak, zal tegen eind juli leeg zijn en gesloten worden, zei het Pentagon dinsdag. "Het Europese commando verwacht op basis van gesprekken met hulporganisaties dat het enige overgebleven kamp bij Zakho tegen eind juli leeg zal zijn" zei woordvoerder Pete Williams van het Pentagon. Hij zei dat er in het kamp nog dertienduizend vluchtelingen bivakkeren en dat er in noord-Irak nog 3.500 geallieerde troepen zijn om de Kurden te beschermen, van wie 1.450 Amerikaanse soldaten.

AGENDA CURAÇAO

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Pisas, tel.: 642955 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 689676/689808.
Punda
Juliana, Julianaplein 6, tel.: 54500.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag):** voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544):
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

ARTSEN

…TDIENST ARTSEN
…n van de artsen van Bandabao (3e … kunnen in spoedgevallen telefoon … bellen en dan het antwoordappa… luisteren. De patiënten van de … medische districten kunnen voor …gevallen de artsenpraktijk van hun huisarts bellen; het antwoordappa…l dan mededelen wie de dienst… arts is.

…RARTS
…liere patiënten)
…e dienstdoende arts belt U tel.: …/625100.

…IJKVERPLEGING

…ELE KRUIS
…kverpleging 'Prinses Margriet': con…bureaus te Sta Maria: tel.: 682344, … en 682947; Montagne Abao: tel.: … en Kaya Fensu (Koraal Specht): …577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, …uren van 07.00-12.30/13.00-17.00 … 17.00 uur bereikbaar: zuster A. … tel.: 370460.

…RALE WIJKVERPLEGING
…r Gosieweg 15, tel.: 692231/…; geopend van 07.00-17.00 uur; de …heeft zuster Caupain, tel.: 688614, …y 027-053 b.g.g. 691838.
…r Bandabao, Groot Sta Martha …el.: 642555; geopend van 14.00-…uur; de wacht heeft zuster Cau…el.: 688614.

…MKLINIEK RIO CANARIO
…gatweg Noord 43, tel.: 44510, …, 691683 en 691838; voor infor…ver prenatale zorg en zorg gedu…n na de bevalling.
…atiebureau zuigelingen: iedere donde…dag van 13.30-16.00 uur.
…atiebureau peuters: iedere dins…dag van 12.30-14.45 uur.

DAMASCUS - Na een vierdaags beraad heeft het Iraakse verzet de Kurdische leider Barzani opgeroepen om het overleg met de Iraakse regering te stoppen over een vredes- en autonomieakkoord met de Kurden.

Wega di Number Kòrsou

3271
8532
8928

Waarschuwing voorbarig enthousiasme

IATA: neerwaartse trend aan minderen

GENEVE - De trend naar beneden schijnt wat afgezwakt te zijn in de luchtvaartwereld. In mei werden, vergeleken met dezelfde periode van vorig jaar, vijf procent minder passagiers vervoerd door de diverse luchtvaartmaatschappijen.

Weliswaar liggen de aantallen nog steeds onder die van het vorig jaar, maar de daling is niet zo sterk meer. Dit heeft de International Air transport association (IATA), waarbij tweehonderd luchtvaartondernemingen zijn aangesloten, dinsdag bekendgemaakt. De gegevens over mei steken gunstig af bij de daling van elf procent van het passagiersvervoer in april en een val van veertien procent in de eerste drie maanden van het jaar. In de eerste maanden was het effect van de Golfoorlog nog sterk merkbaar.

IATA-directeur Gunter Eser waarschuwt voor vroegtijdig optimisme. De schaduw over de burgerluchtvaart door de recessie en de Golfoorlog wordt wel wat minder, zo concludeerde hij. "Ik zie het licht aan het eind van de tunnel nog niet schijnen. Misschien is de uitdrukking dat de schaduw wat minder gaat worden de juiste", aldus Eser.

Volgens de directeur verloren de maatschappijen in 1990 2,7 miljard dollar op de internationale routes. "Wij denken dat de effecten van de Golfoorlog en de recessie de ondernemingen tot nu toe nog eens 2,5 miljard dollar hebben gekost", aldus Eser.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Aanvankelijk licht tot half bewolkt, later overwegend half bewolkt met gedurende de ochtenduren kans op een lichte plaatselijke bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige oostelijke wind (tussen tien en 25 knopen).

WEEROVERZICHT:
Een zwakke storing in de hogere luchtlagen zal in de komende 24 uur hoge bewolking veroorzaken boven de Benedenwindse eilanden. Door een sterk windveld in de onderste luchtlagen zal de kans op buien echter beperkt blijven.
In de maand juni is een totale regenval van 4.4 mm te Hato geregistreerd. Dit is 62 procent beneden de gemiddelde regenval voor de maand juni (24.8 mm). De totaal geaccumuleerde regenval over de afgelopen zes maanden is hiermee beperkt gebleven tot slechts 66.1 mm ofwel 58 procent beneden de gemiddelde regenval over de maanden januari tot en met juni.
Regencijfers van Hato vanaf 1939 tonen aan dat in de afgelopen 53 jaar alleen het jaar 1987 (met 53,0 mm in de eerste helft) droger is geweest dan dit jaar.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Vanmorgen 08.00 A.T. Het weer	Afgelopen 24 uur Max	Min	Neerslag mm
Bonaire	zwaar bewolkt	33	26	0.0
Curaçao	half bewolkt	33	26	0.0

Een van onze opdrachtgevers is een jong dynamisch handelsbedrijf met een personeelsbestand van 60 man.
Men wil gaarne in kontakt treden met kandidaten die geïnteresseerd zijn in de volgende vakatures:

interne controller (m/v)

Deze medewerker is belast met het zelfstandig uitvoeren van het controle-programma en het bewaken van de administratieve organisatie. Ook participeert U in audits en speelt U een belangrijke rol op het toezien in de ontwikkeling en beoordeling van norm- en kengetallen. U rapporteert in deze funktie aan het Hoofd van de Afdeling Economics and Planning. Er wordt verwacht dat U de administratieve procedures kritisch analyseert en zonodig voorstellen doet ter verbetering hiervan.
Kandidaten moeten tenminste drie jaar relevante controle-ervaring hebben, b.v. op een accountantskantoor, en een opleiding op niveau van HEAO, SPD of BS in accounting.

ref. no. 909

studiedienst medewerker (m/v)

U verzamelt gegevens op macro economisch niveau, voert analyses uit en presenteert Uw onderzoeksbevindingen in de vorm van interne publicaties. Het opzetten en beheren van een databank zal in de komende jaren een belangrijk onderdeel van het takenpakket zijn. Men rapporteert aan het Hoofd van de afdeling Economics and Planning.
Kandidaten moeten economisch geschoold (HEAO-EJ/CE, UNA bedrijfskunde of gelijkwaardig) zijn en over redaktionele vaardigheden beschikken.

ref. no. 910

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba — scharlooweg 75b, curaçao